

Manual de utilização Instruções Originais

D443240XA

vers. 7.0









(c) 2015 SILCA S.p.A. - Vittorio Veneto

Este manual foi redigido pela SILCA S.p.A.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte da publicação pode ser reproduzida ou difundida com qualquer meio (fotocópias, microfilmes ou outro) sem a autorização da SILCA S.p.A.

Edição: Outubro de 2015

Impresso em Vittorio Veneto pela SILCA S.p.A. Via Podgora, 20 (Z.I.) 31029 VITTORIO VENETO (TV) - Itália

O Fabricante declina toda e qualquer responsabilidade pelas possíveis imprecisões contidas neste documento e que podem ser atribuídas a gralhas ou a erros de transcrição. O Fabricante reserva-se o direito de produzir alterações nas informações sem ser obrigado a comunicá-lo previamente, desde que não influenciem na segurança. Este documento — ou parte dele — não pode ser copiado, modificado ou reproduzido sem a autorização por escrito por parte do Fabricante. Conserve cuidadosamente o manual durante todo o ciclo de vida útil do produto. As informações foram fornecidas pelo fabricante no seu idioma original (italiano) para dar aos utilizadores as indicações necessárias para utilizar a máquina duplicadora de modo autónomo, conveniente e sem perigos.

NOTA IMPORTANTE: em conformidade com as disposições legais em vigor relativas à propriedade industrial, informamos de que as marcas ou as denominações comerciais citadas são propriedade exclusiva dos fabricantes de fechaduras e dos utilizadores autorizados. Estas marcas ou denominações comerciais são indicadas apenas a título informativo, com o fim de reconhecer rapidamente a quais fechaduras estão destinadas as nossas chaves.

INDICE

UTILIZAÇ	ÇÃO DO MANUAL	1			
ADVERTI	ÊNCIAS GERAIS	4			
1 DESCF	RIÇÃO DA MÁQUINA	5			
1.1	PARTES OPERACIONAIS PRINCIPAIS	6			
1.2	SEGURANÇAS	7			
1.3	DADOS TÉCNICOS	8			
1.4	ACESSÓRIOS ANEXOS	9			
2 TRANS	SPORTE	10			
2.1	EMBALAGEM	10			
2.2	TRASPORTO	10			
2.3	ABERTURA DA EMBALAGEM	10			
2.4	MOVIMENTAÇÃO DA MÁQUINA	10			
3 INSTAL	AÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA	11			
3.1	VERIFICAÇÃO DOS DANOS	11			
3.2	CONDIÇÕES AMBIENTAIS	11			
3.3	POSICIONAMENTO	11			
3.4	PARTES SEPARADAS	12			
	3.4.1 SUPORTE TABLET E TABLET	12			
	3.4.2 ALIMENTADOR E CABO DE ALIMENTAÇÃO				
	3.4.3 ESTRIBO DE FIXAÇÃO				
3.5	DESCRIÇÃO DO LUGAR DE TRABALHO	14			
	_AÇÃO E UTILIZAÇÃO DO TABLET				
	ESCOLHA DO IDIOMA				
5 MORD	ENTES	17			
5.1	MORDENTE PARA CHAVES COM CORTE STANDARD				
	5.1.1 UTILIZAÇÃO DO PAQUÍMETRO				
	5.1.2 POSIÇÕES DE STOP (ENCOSTO DA CHAVE)				
	5.1.3 UTILIZAÇÃO DOS ALFINETES - MORDENTE 01V / 01VJ				
	5.1.4 POSICIONAMENTO DE CHAVES TETRA (DE 3 ALETAS)				
5 0	MORDENTE PARA CHAVES DE PONTOS E RASTO - 01R				
5.2	5.2.1 CHAVES DE PONTOS				
	5.2.2 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO				
	5.2.3 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (FUTURA NA E FUTURA AUTO)				
5.3	REMOÇÃO/INSERÇÃO DO MORDENTE 01R				
	REMOÇÃO/INSERÇÃO DAS GARRAS DO MORDENTE 01R				
	UTILIZAÇÃO DO PALPADOR 01T				
	PALPADOR 02T				
	ZA				
7 MANUTENÇÃO					
	INTERVENÇÕES				
	ACESSO AO COMPARTIMENTO POSTERIOR				
	SUBSTITUIÇÃO DA FRESA PRISMÁTICA				

7.4	SUBSTITUIÇÃO DA FRESA DE TOPO CILÍNDRICA E/OU PALPADOR	30
7.5	SUBSTITUIÇÃO DO PALPADOR 01T	30
7.6	CONTROLO E SUBSTITUIÇÃO FUSÍVEL	31
7.7	SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA	32
8 ELIMIN	AÇÃO DA MÁQUINA	33
9 ASSIST	ÊNCIA	34
9.1	MODALIDADES PARA SOLICITAR UMA INTERVENÇÃO	34
10 ESQU	EMAS ELÉCTRICOS	30 31 32 34 34 35
GUIA OP	ERACIONAL SOFTWARE	1 SW
	AÇÃO CE DE CONEORMIDADE	

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

UTILIZAÇÃO DO MANUAL

Este manual foi elaborado pelo Fabricante e constitui parte integrante da máquina.

O manual proporciona uma série de informações que o operador deve obrigatoriamente conhecer e que permitem utilizar a máquina em condições de segurança.

Manual de utilização

Este manual de utilização entregue com a máquina é indispensável para a sua utilização correcta e para as operações de manutenção que se possam tornar necessárias.

O manual deve ser conservado com cuidado durante toda a vida útil da máquina, inclusive a fase de desmontagem e eliminação. Deve ser guardado num local enxuto junto da máquina e, de qualquer forma, deve estar sempre à disposição do utilizador.



É OBRIGATÓRIO ler com atenção o manual de utilização antes de usar a máquina.

Características dos destinatários

Este manual deve ser utilizado pelo pessoal encarregado, depois de lido e aprendido o seu conteúdo.

Identificação do fabricante

FUTURA está provida de uma placa de características que contém o número de série e que se encontra na parte traseira.

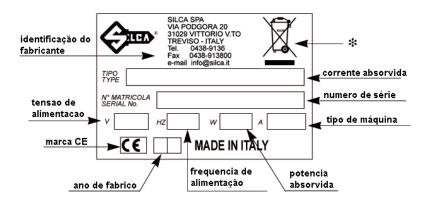


Fig. 1

(*) ver o cap.8 ELIMINAÇÃO DA MÁQUINA.

Modalidades para pedir assistência

A Silca fornece aos compradores de FUTURA um Serviço de Assistência.

Para uma segurança total do operador e da máquina, qualquer intervenção não especificada no manual deve ser realizada pelo fabricante ou nos especiais Centros de Assistência recomendados pela Silca.

Na parte final do manual estão indicados os endereços do fabricante e dos Centros de Assistência autorizados. O talão de garantia anexo à máquina garante intervenções de reparação ou substituição gratuita de partes defeituosas nos 24 meses sucessivos à compra.*

Todas as intervenções devem ser concordadas pelo utilizador com a Silca ou com os seus Centros de Assistência.

Copyright Silca 2015

1

^{*} Danos especiais devidos a negligência ou utilização errada da máquina por parte do utilizador anulam automaticamente a garantia.

TERMOS

Para os que faltarem de experiência no sector das chaves e do corte, segue uma ilustração dos termos utilizados mais frequentemente:

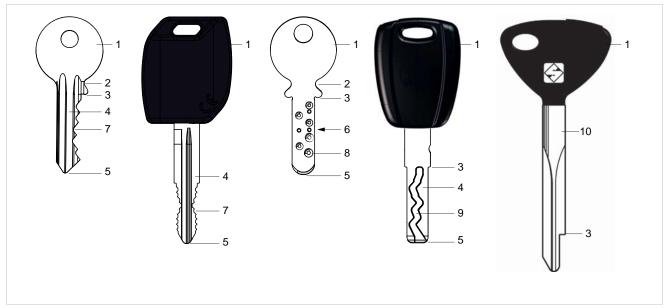


Fig. 2

1)	Cabeça	4)	Cana	7)	Corte STANDARD	10) Haste
2)	Colo	5)	Ponta	8)	Corte DE PONTOS	
3)	Encosto	6)	Dorso	9)	Corte tipo RASTO	

ATENÇÃO: para chaves de pontos/tipo laser, NÃO É PERMITIDA a descodificação de chaves de alumínio anodizado, de chaves de plástico ou de qualquer chave sem condutibilidade eléctrica! Para chaves com essas características, digitar o corte directo ou inserir o código indirecto se for previsto pelo SSN utilizado.

SINAIS GRÁFICOS NO MANUAL DE UTILIZAÇÃO







É obrigatório ler o manual de utilização



QR* code



Símbolo em versões TOKEN

SINAIS GRÁFICOS NA MÁQUINA DUPLICADORA FUTURA



Proibido utilizar ar comprimido para operações de limpeza



É obrigatório ler o manual de utilização



QR* code



Símbolo em versões TOKEN







Adesivo Peso - RPM

Etiquetas advertência laser

(*) Um código QR é um código de barras bidimensional utilizado para memorizar informações geralmente destinadas a serem lidas através de telemóvel ou smart phone. Lendo o código QR que se encontra na máquina, será possível obter informações úteis e sempre actualizadas sobre a manutenção da máquina duplicadora, conselhos para a utilização da sua máquina duplicadora FUTURA e conhecer a gama dos acessórios opcionais em evolução contínua.



Get the free mobile app at http://gettag.mobi

ADVERTÊNCIAS GERAIS

FUTURA foi projectada no respeito dos princípios das Directivas Europeias (CE).

Já durante a fase de elaboração do projecto, foram adoptadas soluções que eliminam os perigos para o operador em todas as fases da utilização: transporte, ajuste, utilização e manutenção.

Os materiais utilizados para o fabrico e os componentes empregues para o funcionamento de FUTURA não são perigosos e fazem com que a máquina esteja em conformidade com as normas em vigor.

A Silca S.p.A. também experimentou e aplicou muitas soluções técnicas que permitem às máquinas duplicadoras optimizar a qualidade da chave cortada.

Para garantir esses resultados no tempo, é necessário cumprir as indicações seguintes:

- Respeitar os procedimentos descritos neste manual;
- Utilizar sempre Ferramentas de Origem Silca que são projectadas para obter o máximo rendimento de FUTURA e a qualidade do corte;
- Utilizar chaves em bruto Silca, fabricadas com materiais de alta qualidade;
- Mandar controlar periodicamente a máquina duplicadora por um Centro de Assistência Silca autorizado (lista no fim deste manual);
- Utilizar sempre Peças de Origem Silca. Desconfie das imitações!

UTILIZAÇÃO PREVISTA

A FUTURA é uma máquina duplicadora de chaves e deve ser instalada e utilizada em conformidade com as regras e as especificações definidas pelo fabricante.

A máquina duplicadora FUTURA é projectada para ser utilizada em ambientes comerciais e de indústria ligeira (por ex.: lojas de ferramentas, centros de duplicação de chaves, etc...).

Qualquer outra utilização diferente da indicada neste manual anula qualquer direito de ressarcimento do Cliente para com a Silca S.p.A. e pode constituir uma fonte de perigo não ponderável para o operador que não utilizar correctamente a máquina, bem como para terceiros.



ATENÇÃO: Negligência na utilização ou desrespeito por parte do operador das indicações contidas neste manual, não entram nas condições da garantia e a esse respeito o fabricante declina toda e qualquer responsabilidade.

ATENÇÃO: NÃO É PERMITIDA a descodificação de chaves de alumínio anodizado, de chaves de plástico ou de qualquer chave sem condutibilidade eléctrica!

RISCOS RESIDUAIS

Na máquina duplicadora FUTURA não existem riscos.

NORMAS DE SEGURANÇA

- Desligue sempre a máquina quando não estiver a funcionar ou quando realizar operações de manutenção.
- Controle periodicamente os cabos eléctricos; se os cabos estiverem gastos, substitua-os logo.
- Trabalhe sempre com as mãos enxutas e limpas de eventuais resíduos de massa e óleo.
- Nunca puxe com violência o cabo de alimentação e certifique-se de que não entre em contacto com óleo, objectos cortantes ou calor. Nunca remova da ficha a ligação à terra. Certifique-se de que o cabo de ligação à terra esteja sempre bem ligado.
- Evite utilizar a máquina em lugares perigosos (húmidos ou molhados).
- Todos os visitantes, e de particular maneira as crianças, devem ficar à distância de segurança evitando contactos com a máquina e os cabos eléctricos.

1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA

FUTURA é uma máquina electrónica que trabalha em 3 eixos de movimentação controlada.

Estudada nos mínimos detalhes, junta às características de velocidade de execução e de facilidade de utilização um nível elevado de exactidão nos resultados.

FUTURA só pode trabalhar ligada ao TABLET com programa Silca.

Lê e/ou descodifica as chaves planas e de corte standard com o leitor laser.

Descodifica as chaves com corte de pontos e/ou rasto com o palpador.

Pode duplicar chaves (em materiais ferrosos em geral, latão, niquel-silver ...) que tenham:

- Corte standard
- Corte de pontos
- · Corte tipo rasto
- Corte especial (p. ex. Ford Tibbe com opcional)
- Corte para chaves tubulares (com opcional)

FUTURA permite duplicar os seguintes tipos de chaves:



Fig. 3



Fig. 4

ATENÇÃO: NÃO É PERMITIDA a descodificação de chaves de alumínio anodizado, de chaves de plástico ou de qualquer chave sem condutibilidade eléctrica!

1.1 PARTES OPERACIONAIS PRINCIPAIS

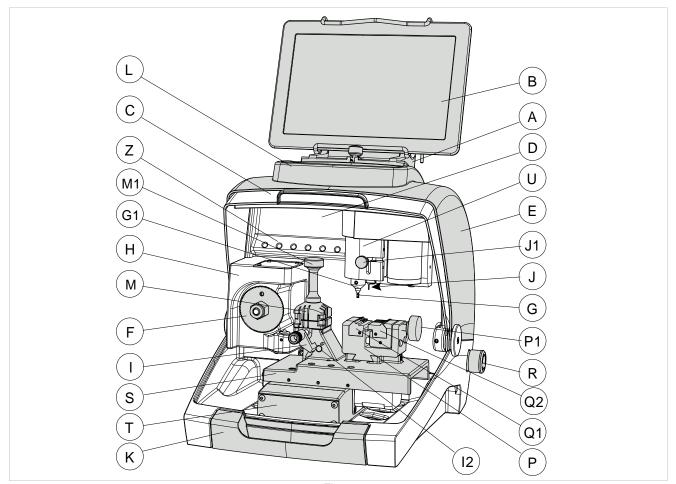


Fig. 5

- A Suporte tablet
- B Tablet
- C Painel de protecção
- D Lâmpada
- E Cobertura
- **F** Fresa (corte standard)
- G Fresa de topo (corte de pontos/rasto)
- G1 Mandril fresa (corte de pontos/rasto)
- H Leitor óptico
- I Paquímetro
- 12 Sensor paquímetro
- J Palpador 01T
- J1 Alavanca movimento palpador
- L Compartimento para objectos
- K Tabuleiro de recolha limalhas
- M Mordente 01V (corte standard) Mordente 01VJ (Futura JAPAN)
- M1 Manípulo mordente 01V
- P Mordente 01R (corte de pontos/rasto)
- P1 Manípulo mordente 01R
- Q1 Garra esquerda
- Q2 Garra direita
- R Botão para ligar/emergência
- S Carro eixo X
- T Carro eixo Y
- U Carro eixo Z
- V Porta ethernet
- W Alimentador
- W1 Conector alimentação
- Y Porta USB
- z Porta-ferramentas

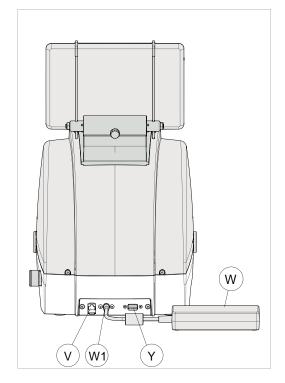


Fig. 6

1.2 SEGURANÇAS

FUTURA está totalmente em conformidade com a Directiva Máquinas. As operações para as quais a máquina foi projectada podem ser realizadas facilmente sem nenhum perigo para o operador. O respeito de normas de segurança genéricas e das indicações fornecidas pelo fabricante neste manual de utilização não deixam espaço a erros humanos, a não ser que sejam intencionais.

Graças às suas características de projecto, FUTURA é uma máquina segura em todos os seus componentes.

• Painel de protecção

O painel de protecção foi projectado de maneira a cobrir e proteger da forma mais ampla possível as partes operacionais.

Para a instalação das chaves a cortar ou para efectuar outras operações na máquina, é necessário levantar o painel (C) (Fig. 7).

O levantamento do painel, controlado por micro interruptores, desactiva as funções operativas e de movimento inclusive as da fresa, assinalando que o painel não está fechado com uma mensagem especial no Tablet. Para recomeçar o ciclo de trabalho, baixe o painel e cumpra as instruções que surgem no Tablet.

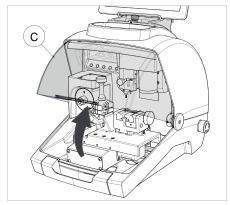


Fig. 7

• Paragem em caso de emergência

É possível intervir na máquina através do botão de emergência vermelho (R), que se encontra no lado direito e permite parar imediatamente a máquina no caso de repentino funcionamento incorrecto ou de perigo para o operador. Uma vez eliminadas as causas da emergência, para desactivar o botão é preciso rodá-lo em sentido horário de 45°.

Observação: é responsabilidade do operador manter sempre livre a área próxima deste botão, de modo a permitir o seu accionamento da forma mais rápida possível.

Advertências laser

No respeito das normas, é necessário aplicar no leitor o adesivo (anexo - cap.1.4) com as advertências no idioma utilizado, como indicado na Fig. 8.

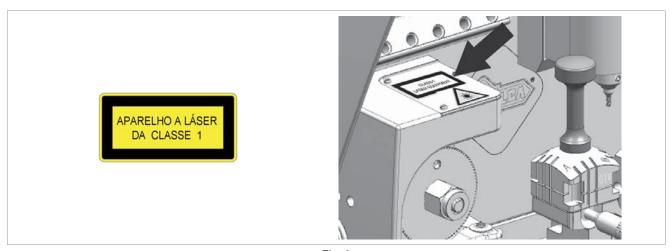


Fig. 8

1.3 DADOS TÉCNICOS

Alimentação eléctrica: Máquina: 24V d.c. - 2,2 Amp. - 55W

Alimentador: 90/264V a.c. - 50/60Hz - 120W MEANWELL

GS120A24-P1M

Motor fresa (corte standard): 24V d.c.

Motor fresa (corte de pontos/rasto): 24V d.c.

Fresa prismática (corte standard): em aço super rápido HSS com revestimento

Fresa de topo cilíndrica (corte de pontos): em aço super rápido HSS

Fresa de topo cilíndrica (corte tipo rasto): em aço super rápido HSS com revestimento

Velocidade da ferramenta: fresa prismática: 1100 rpm

fresa de topo cilíndrica: 7000 rpm

Movimentos: em 3 eixos (com buchas especiais) accionados por

motores passo-a-passo (em guias de roletes rectificadas)

Mordente 01V: removível, de 4 faces universal para fixação de chaves

(para corte standard) planas, chaves carro e chaves tetra

Mordente 01V (Futura JAPAN) removível, de 4 faces universal para fixação de chaves

planas, chaves planas MIWA, chaves carro e chaves tetra

Mordente 01R: removível e equipado com garras trocáveis

(para corte de pontos/ou tipo traccia)

Cursos: eixo X: 30 mm eixo Y: 50 mm eixo Z: 27 mm

Dimensões: largura: 318 mm

profundidade: 413 mm

altura com tablet e suporte: 522 mm (sem tablet e suporte

340 mm)

Peso: Kg. 20

Ruído: pressão sonora Lp(A) =

chaves planas em latão: 72.0 dB(A)
chaves planas em aço: 74.5 dB(A)
chaves de pontos em latão: 70.0 dB(A)
chaves tipo rasto em latão: 74.0 dB(A)
chaves tipo rasto em aço: 75.0 dB(A)

EQUIPAMENTO LASER DE CLASSE 1:

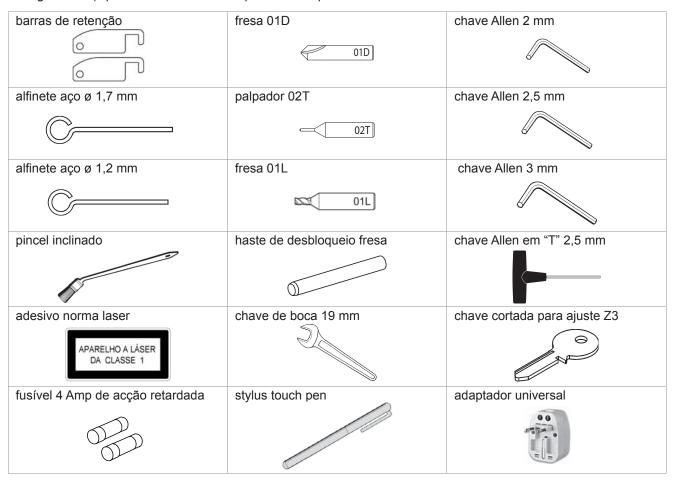
Máxima radiação com bloqueio de segurança desactivado: 230 μW

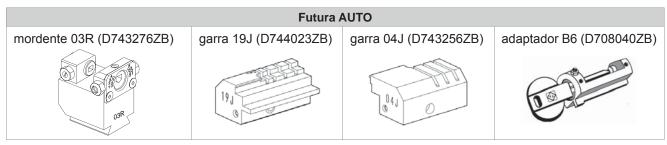
• Comprimento de onda: 790,6 µm (não visível)

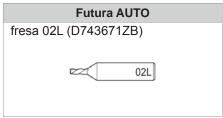
Classifi cação segundo: EN 60825-1 2007

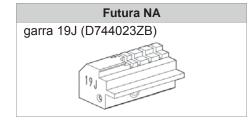
1.4 ACESSÓRIOS ANEXOS

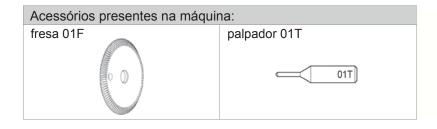
FUTURA é fornecida com uma série de acessórios para a utilização e a manutenção (ferramentas, chaves hexagonais ...) que se encontram na especial caixa para as ferramentas e são:

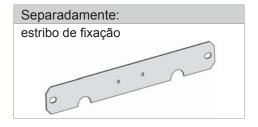












2 TRANSPORTE

A máquina duplicadora FUTURA pode ser transportada facilmente e não apresenta perigos especiais ligados à sua movimentação.

A máquina embalada pode ser transportada manualmente por uma pessoa.

2.1 EMBALAGEM

A embalagem da máquina duplicadora FUTURA possibilita o transporte correcto para garantir a segurança e a integridade da máquina e dos seus componentes.

A embalagem é constituída por invólucros de material expandido que envolvem a máquina.

Uma caixa de papelão robusto e o invólucro de nylon protegem a máquina também no caso de armazenagem prolongada.

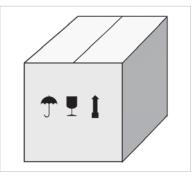
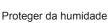


Fig. 9







Manipular com cuidado



Alto

2.2 TRASPORTO

Os símbolos que se encontram no exterior do papelão indicam as advertências para o transporte.



ATENÇÃO: a embalagem deve ser conservada para eventuais deslocações sucessivas da máguina.

2.3 ABERTURA DA EMBALAGEM

Para tirar a máquina da embalagem:

- 1) Elimine as tiras cortando-as com as tesouras.
- 2) Abra a caixa sem danifi cá-la.
- 3) Tire a máquina dos invólucros de protecção.
- 4) Controle o conteúdo da embalagem constituído por:
 - máquina duplicadora FUTURA
 - documentação da máquina incluindo: manual de utilização, lista das peças de reposição, guia do especialista e módulo da garantia
 - tablet
 - suporte tablet
 - cabo de alimentação
 - alimentador
 - caixa das ferramentas
 - estribo de fixação

2.4 MOVIMENTAÇÃO DA MÁQUINA

Uma vez tirada da embalagem, a máquina duplicadora FUTURA deve ser colocada directamente sobre o plano de trabalho; a operação pode ser realizada por uma só pessoa.



ATENÇÃO: a máquina deve ser levantada apanhando-a exclusivamente pela base. Nunca levante a máquina segurando-a pelos mordentes, pelas alavancas ou por outras partes.

3 INSTALAÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA

A instalação cabe ao Cliente e não exige competências especiais.

A máquina duplicadora é fornecida pronta para a utilização e não são necessárias operações de montagem; contudo, aconselhamos a realizar algumas operações de verificação e preparação para a utilização.

Observação: a máquina é fornecida com um pino instalado no madril. REMOVER O PINO E INSTALAR A FRESA DE TOPO CORRECTA ANTES DE CORTAR A CHAVE!

3.1 VERIFICAÇÃO DOS DANOS

FUTURA é uma máquina sólida e compacta que não corre perigo de rupturas se as operações de transporte, de abertura da embalagem e de instalação forem realizadas de acordo com as prescrições deste manual. De qualquer modo é oportuno verificar que a máquina não tenha sofrido danos.

3.2 CONDIÇÕES AMBIENTAIS

Para garantir a melhor utilização da máquina duplicadora devem ser levados em conta alguns parâmetros ambientais: não são aconselhados ambientes demasiado húmidos ou com escassa circulação de ar.

As condições ambientais óptimas para o funcionamento da máquina são:

- temperatura de 10 C a 40 C;
- humidade relativa: 60% aprox.

3.3 POSICIONAMENTO

- Coloque a máquina duplicadora sobre um plano de trabalho horizontal, firme e adequado para o peso da máquina (20 Kg). A altura do plano de trabalho deve ser de aproximadamente 100-120 cm permitindo dessa forma um acesso cómodo às partes operacionais. Recomenda-se a deixar pelo menos 30 cm na parte traseira da máquina e nos lados para garantir uma boa ventilação e a possibilidade de a manobrar adequadamente (Fig. 10).
- 2) Certifi que-se de que a voltagem da máquina duplicadora seja adequada para a sua rede de alimentação e que esta esteja provida de ligação à terra e de um interruptor diferencial.
- 3) Ligue o cabo de alimentação (alimentador) à máquina (cap.3.4.2).

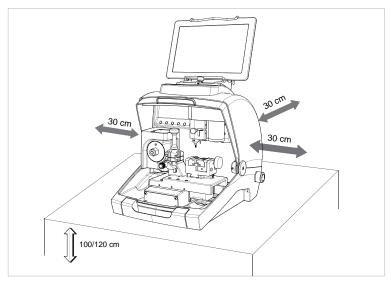


Fig. 10

3.4 PARTES SEPARADAS

Na embalagem da máquina, embalados separadamente, também se encontram os seguintes componentes:

3.4.1 Suporte tablet e tablet

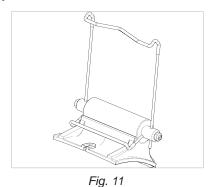
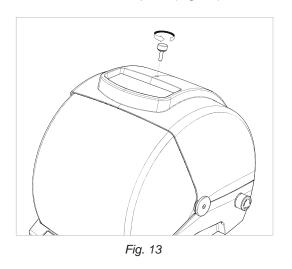


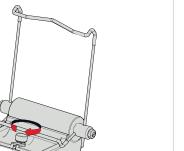


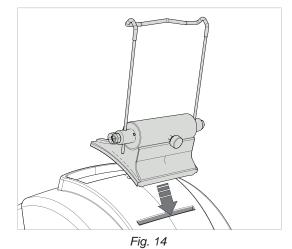
Fig. 12

Estes objectos, distintos do bloco da máquina, devem ser instalados pelo operador na máquina duplicadora da seguinte forma:

- 1) Remova os 2 objectos das respectivas embalagens.
- 2) Desatarraxe a maçaneta que se encontra na parte superior do cárter da máquina (Fig. 13).
- 3) Instale o suporte do tablet de maneira que o perfil especial se insira na fenda prevista no cárter superior (Fig. 14).
- 4) Atarraxe e aperte a maçaneta para fixar o suporte do tablet ao cárter superior (Fig. 15).
- 5) Insira o tablet no seu suporte (Fig. 16).







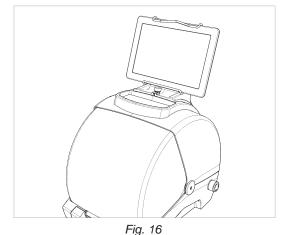


Fig. 15

6) Ligue o tablet com o seu cabo USB/Micro USB à ficha especial e a seguir à tomada de corrente.

12

3.4.2 Alimentador e cabo de alimentação

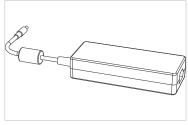






Fig. 18

Ligue FUTURA com o alimentador (W) e ligue este último à tomada de energia por meio do cabo de alimentação (W2).

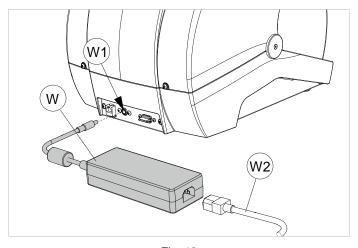


Fig. 19

3.4.3 ESTRIBO DE FIXAÇÃO

- 1) Se a máquina duplicadora for transportada e utilizada num meio móvel, por exemplo um van, é necessário prepará-la da seguinte forma:
- 2) Desligue a máquina duplicadora e retire o cabo de alimentação.
- 3) Remova o suporte do tablet e o tablet.
- 4) Entorne a máquina duplicadora na parte traseira.
- 5) Ligue o estribo de fixação à máquina duplicadora e bloqueie-o com os 2 parafusos.
- 6) Volte a posicionar a máquina duplicadora em plano.

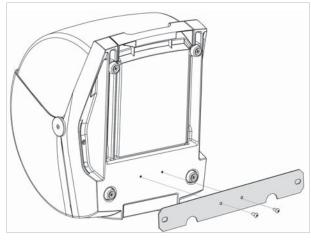


Fig. 20

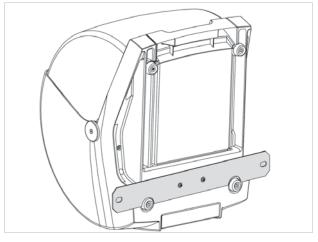


Fig. 21

3.5 DESCRIÇÃO DO LUGAR DE TRABALHO

Para o funcionamento da máquina duplicadora é necessário apenas um operador que tem à sua disposição as seguintes partes operacionais:

- Interruptor geral de alimentação/botão de emergência (R) que se encontra à direita na máquina
- Mordentes de posicionamento da chave (M) (P)
- Tablet (B)
- Botão para ligar o tablet (B1)
- Painel de protecção (C)
- Fresas (F) (G)

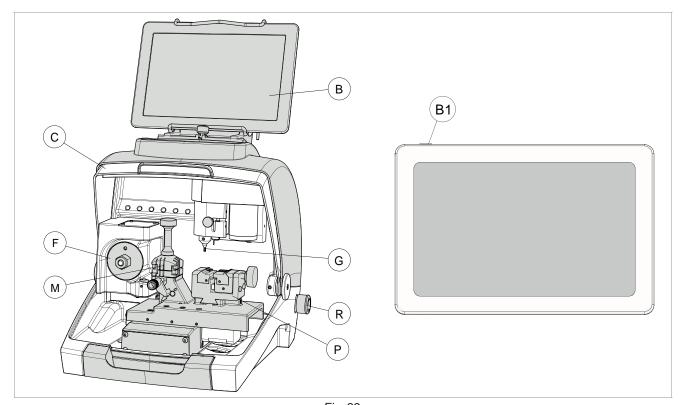


Fig. 22

4 REGULAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO TABLET

1) Ligue o tablet à rede através do seu alimentador para carregá-lo (3 horas para a primeira carga). O tablet ligado à porta USB na parte traseira da máquina Futura recebe uma carga de manutenção que pode aumentar a duração da bateria enquanto se utilizar o tablet, mas não suficiente para carregá-lo. Para carregar completamente a bateria do tablet, é preciso ligá-lo a uma fonte de alimentação principal com o alimentador próprio.

2) Ligar o tablet por meio do botão próprio (B1) (Fig. 22), mantendo-o premido durante alguns segundos.

REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO DO TABLET

- 1) Desaperte a maçaneta (B2).
- 2) Coloque o suporte na inclinação desejada.
- 3) Volte a bloquear a maçaneta (B2).

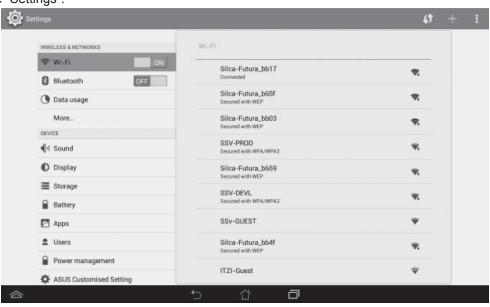


Fig. 23

4.1 ESCOLHA DO IDIOMA

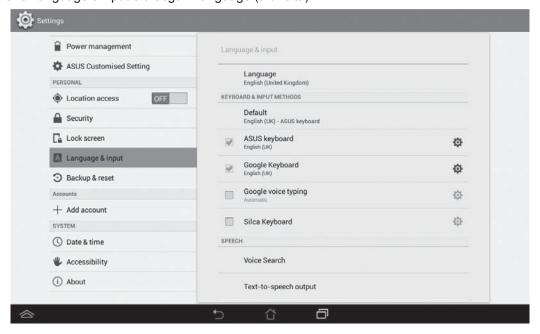


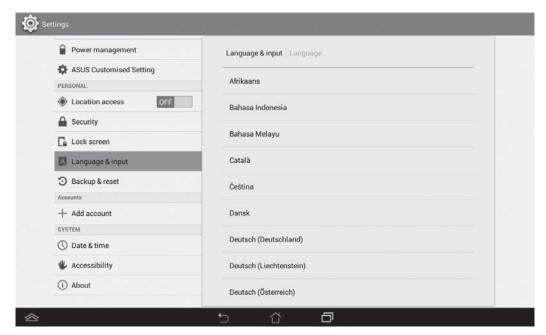
1) Seleccione "Settings".



2) Folheie para cima com o dedo.

3) Seleccione Language & Input e a seguir Language (à direita).





- 4) Veja as possibilidades e seleccione o idioma desejado.
- 5) Seleccionar "Silca teclado" (se desejado).
- 6) Seleccionar Visor> Repouso> Nunca. Isso permitirá evitar a aplicação de timeout e encerrar a sessão.
- 7) Para sair 🧲
- Para todas as funções Software previstas pela Silca para a máquina duplicadora, respeite o referido na secção GUIA OPERACIONAL DO SOFTWARE deste manual.
- Para todas as demais indicações, cumpra o referido no guia rápido do tablet.

5 MORDENTES

5.1 MORDENTE PARA CHAVES COM CORTE STANDARD

Mordente 01V: FUTURA - FUTURA NA

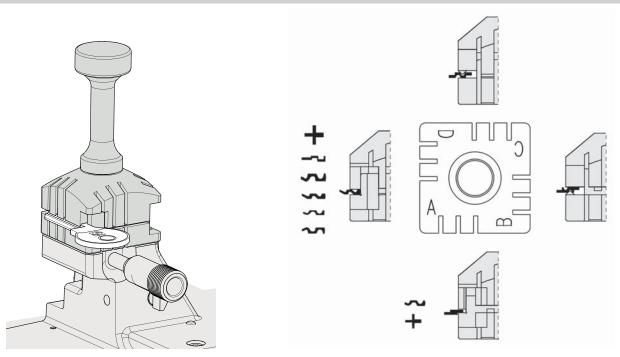


Fig. 24 - mordente 01V

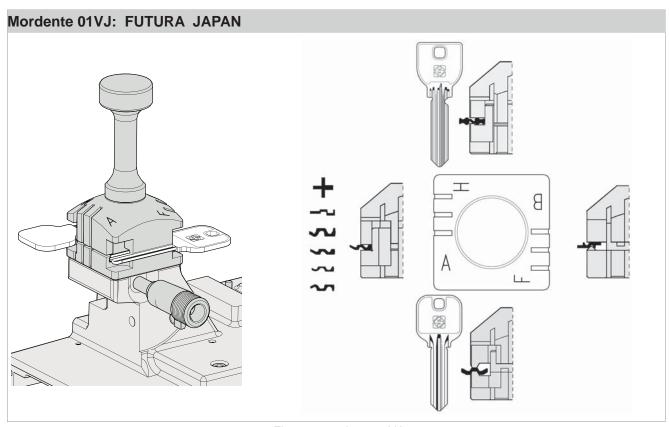


Fig. 25 - mordente 01VJ

Consoante o tipo de chave a descodificar e/ou cortar por cópia ou por código, é solicitada a utilização de um dos lados do mordente (Fig. 24 e Fig. 25). O posicionamento do lado correcto a utilizar é uma operação extremamente simples e cómoda. Com as garras de mordente um pouco abertas, é suficiente rodar manualmente o mordente para o colocar como desejado, também graças a um novo e especial sistema de alinhamento (Fig. 26).

O mordente de 4 faces permite uma fixação óptima das chaves, apoiadas no dorso ou no perfil.

- Para a cópia das chaves (que podem ser bloqueadas indistintamente nos lados A, B, C ou D do mordente), a escolha do lado do mordente mais adequado para o seu posicionamento fica à discrição do utilizador.
- Para descodificar uma chave, é necessário utilizar o mordente proposto pelo software.
- Para o corte por código da chave a escolha do lado do mordente a utilizar é definida pelo software.

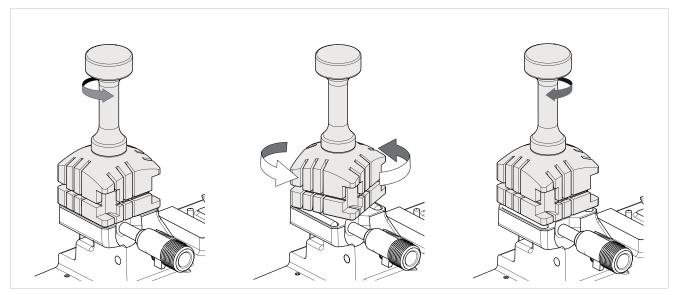
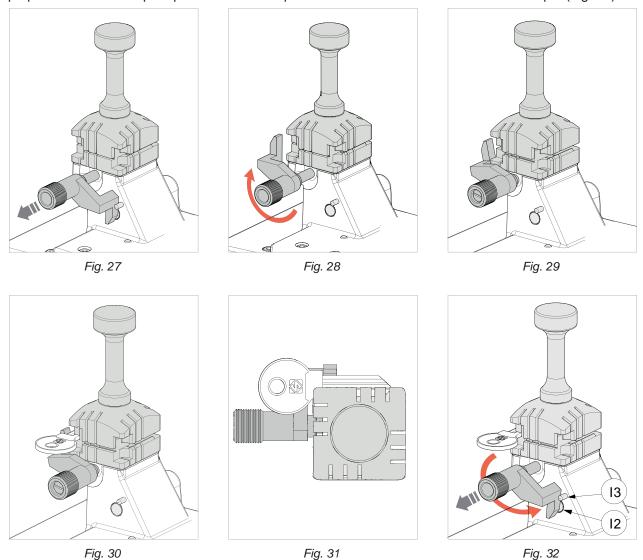


Fig. 26 - ROTAÇÃO DO MORDENTE

5.1.1 Utilização do paquímetro

O paquímetro é utilizado para posicionar chaves planas de cilindro ou carro com encosto/Stop 0 (Fig. 33).



Puxe levemente o paquímetro para o operador, rode de cerca de 180° em sentido horário e solte o paquímetro contra o mordente.

Fixe a chave amostra no mordente com o encosto contra o paquímetro.

Para as chaves sem encosto, é necessário utilizar a barra (anexa) para a referência na ponta (Fig. 34). A escolha da posição 1-2-3-4 é em função do comprimento do corte.

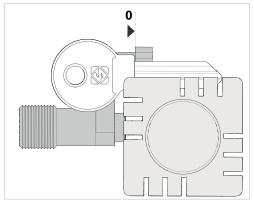
Observação: antes de começar a leitura ou o corte da chave, é necessário voltar a colocar manualmente o paquímetro na posição original (Fig. 32).

Para todas as operações de leitura/descodificação e corte, o paquímetro (I) deve ser colocado manualmente na posição original (Fig. 32 - nesta posição vai cobrir o sensor (I2) que detecta a sua presença).

Para voltar a colocar o paquímetro na posição original (com paquímetro contra o encosto da chave) proceda da seguinte forma:

- 1) Rode em sentido anti-horário;
- 2) Puxe para o operador e continue rodando em sentido anti-horário até parar contra o pino de paragem (I3);
- 3) Solte o paquímetro.

5.1.2 Posições de stop (encosto da chave)



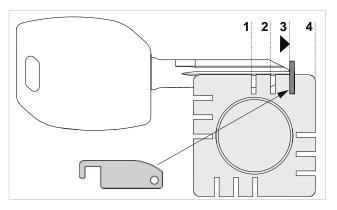


Fig. 33 - ENCOSTO CABEÇA (Stop 0)

Fig. 34 - ENCOSTO NA PONTA

 Para instalar nos mordentes as chaves com encosto na ponta, utilize a pequena barra anexa que deve ser inserida nos canais próprios (Fig. 34), ou em apoio na parede direita do mordente.

Observação: a barra de retenção deve ser removida antes de efectuar as operações de descodificação ou corte.



ATENÇÃO: para encerrar correctamente o mordente não é necessário exercer uma força excessiva no manípulo.

5.1.3 Utilização dos alfinetes - MORDENTE 01V / 01VJ

No caso de chaves com cana estreita, é necessário inserir os alfinetes entre o fundo do mordente e o dorso da chave de modo a que esta saia suficientemente para poder ser lida e cortada.

Se a chave, para além da cana estreita, também tem pouca espessura, é necessário utilizar 2 alfinetes (Fig. 35).



Fig. 35

Se a chave original estiver partida, insira o alfinete adequado na ranhura da cana, de forma a mantê-la assim alinhada e a podê-la reproduzir (Fig. 36).

Observação: utilizar o alfinete com igual diâmetro para ambas as operações previstas: descodificação e corte.

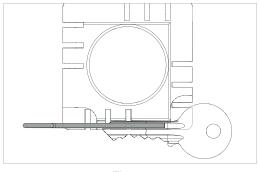


Fig. 36

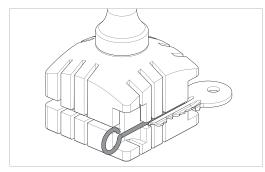


Fig. 37

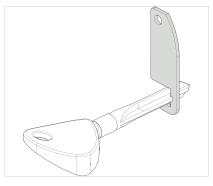
5.1.4 Posicionamento de chaves tetra (de 3 aletas)

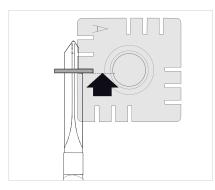
Com o mordente standard de 4 faces é possível cortar quase todas as chaves tetra (excluindo as em Y e em T).

- 1) Deixe o paquímetro na posição original.
- 2) Insira a chave no mordente:
 - Insira a barra com a cavidade no entalhe do mordente de acordo com a paragem da chave (como ilustrado na Fig. 38 com paragem da chave para o INTERIOR DO MORDENTE, Fig. 39 com paragem da chave para BAIXO e Fig. 40 com paragem da chave para CIMA).
 - Appoggiare il fermo chiave contro la barretta.
- 3) Feche o manípulo (M1) para bloquear a chave.
- 4) Remova a barra.

ATENÇÃO: cada alheta tem um corte diferente.

POSIÇÕES DE CHAVES E BARRA





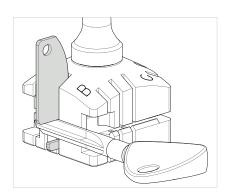
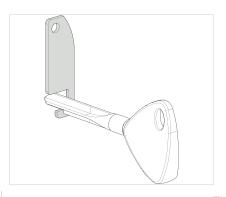
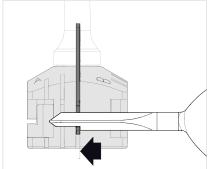


Fig. 38 - com paragem da chave para o INTERIOR DO MORDENTE





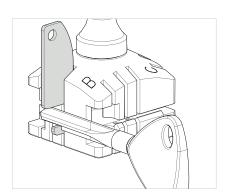
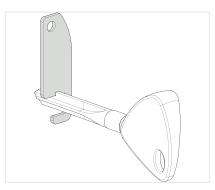
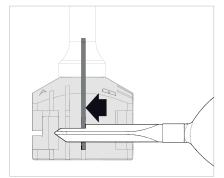


Fig. 39 - com paragem da chave para BAIXO





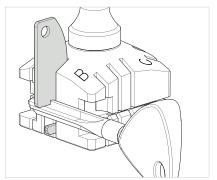
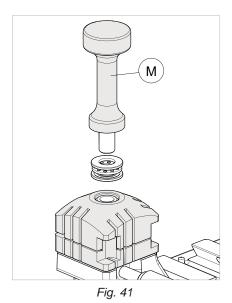
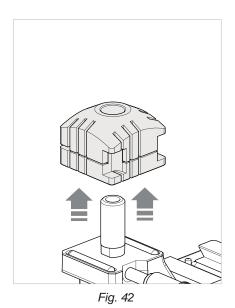


Fig. 40 - com paragem da chave para CIMA

5.1.5 Remoção/inserção do mordente 01V / 01VJ

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte completamente o manípulo (M1) e remova-o junto com o conjunto do prato de engate (Fig. 41).
- 3) Extraia para cima o mordente presente (Fig. 42).
- 4) Limpe minuciosamente a sede do suporte do mordente.
- 5) Limpe o mordente antes de o inserir no suporte.
- 6) Aperte o manípulo (M1) com o conjunto do prato de engate.





5.2 MORDENTE PARA CHAVES DE PONTOS E RASTO - 01R

De acordo com o tipo de chave a descodificar e/ou cortar, cumpra as indicações previstas pelo programa Silca no tablet para:

- mordente
- utilização das garras (Q1) e (Q2)
- encosto mordente previsto (Fig. 44 e Fig. 45)

INSERÇÃO DAS CHAVES

O mordente é predisposto para alojar chaves de alta segurança providas de encosto de paragem ou com referência na ponta.

As primeiras (com encosto de paragem) devem ser posicionadas contra as garras (encosto "0") (Fig. 44) enquanto as

outras (encosto na ponta) devem ser posicionadas com referência a um dos canais (1-2-3-4) conforme as indicações do programa Silca no tablet. Para esta operação, utilize a pequena barra anexa à máquina (Fig. 45).

Observação: a barra de retenção deve ser removida antes de efectuar as operações de descodificação ou corte.

- Insira a chave a cortar na sede especial apoiando-a bem no plano do mordente.
- 2) Feche o manípulo (M) para bloquear a chave.

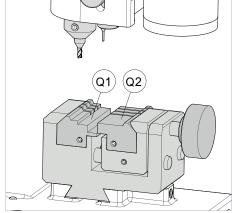


Fig. 43

5.2.1 CHAVES DE PONTOS

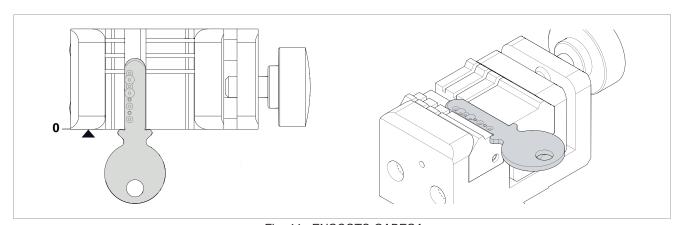


Fig. 44 - ENCOSTO CABEÇA

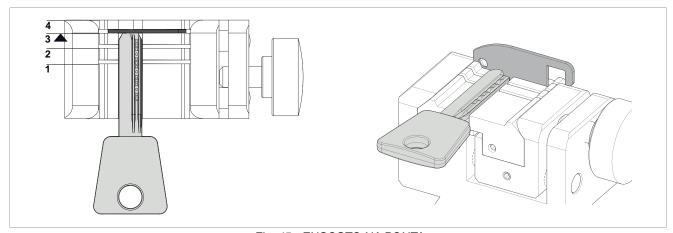


Fig. 45 - ENCOSTO NA PONTA

5.2.2 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO

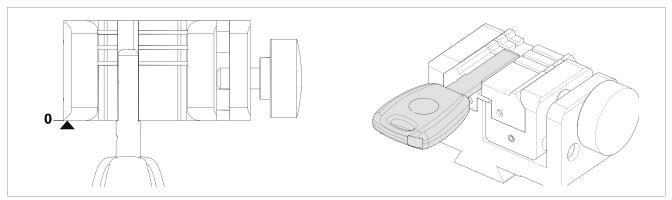


Fig. 46 - ENCOSTO CABEÇA

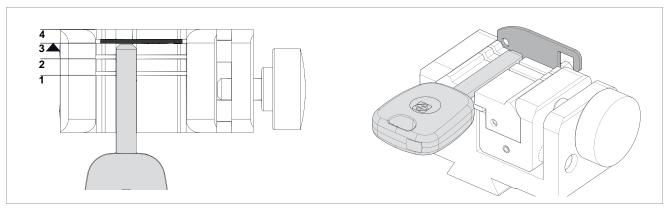


Fig. 47 - ENCOSTO NA PONTA

5.2.3 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (Futura NA e Futura Auto)

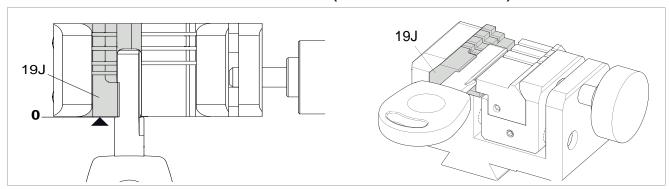


Fig. 48 - chave HU66 com Futura NA e Futura Auto

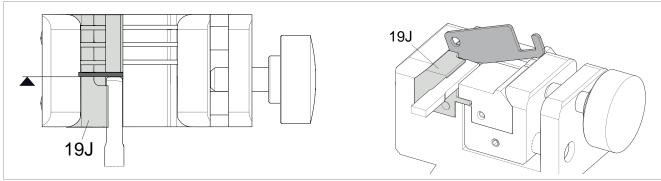
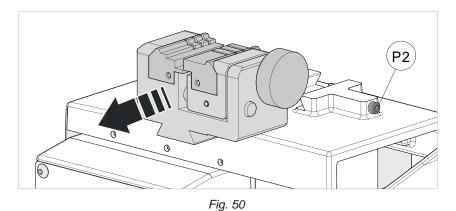


Fig. 49 - chave Ford Escape com Futura NA e Futura Auto

5.3 REMOÇÃO/INSERÇÃO DO MORDENTE 01R

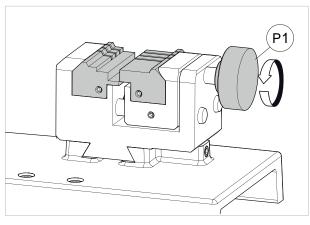
- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte a cavilha (P2) e remova o mordente extraindo-o para o operador.
- 3) Limpe minuciosamente a sede do suporte do mordente.
- 4) Limpe o mordente antes de o inserir no suporte.
- 5) Insira o mordente (com manípulo à direita) na sede especial em rabo de andorinha e leve-o até ao fim do curso contra o pino de retenção.
- 6) Aperte a cavilha (P2) para fixar o mordente.



5.4 REMOÇÃO/INSERÇÃO DAS GARRAS DO MORDENTE 01R

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte o manípulo (P1) de umas voltas (Fig. 51).
- 3) Empurre com os dedos pela parte traseira do mordente a garra a extrair, tirando-a para o operador (Fig. 52).
- 4) Limpe minuciosamente a sede da garra do mordente.
- 5) Limpe a garra antes de a inserir no mordente.
- 6) Insira a garra até ao fim do curso contra o pino de retenção.

Observação: a garra tem apenas um sentido de inserção no mordente.





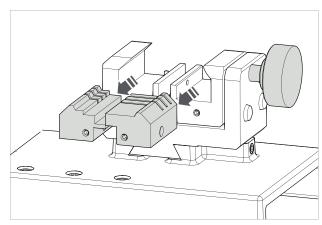


Fig. 52

5.5 UTILIZAÇÃO DO PALPADOR 01T

O palpador 01T é utilizado para ler/descodificar seja chaves de pontos bem como com corte tipo rasto.

De acordo com o tipo de chave a descodificar e com as dimensões previstas, pode ser ou não ser solicitada a utilização deste palpador.

ATENÇÃO: NÃO É PERMITIDA a descodificação de chaves de alumínio anodizado, de chaves de plástico ou de qualquer chave sem condutibilidade eléctrica!



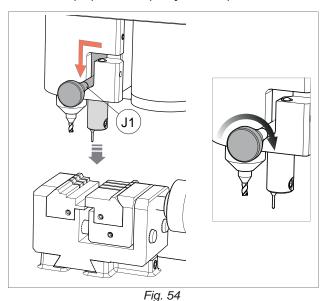
Fig. 53

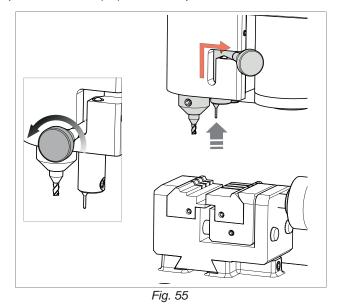
ACTIVAÇÃO DO PALPADOR 01T (Fig. 54)

- Para utilizar o palpador: mover para a esquerda a pequena alavanca (J1) e baixar o palpador.
- Com palpador baixado, rodar em sentido horário o punho da alavanca.

DESACTIVAÇÃO DO PALPADOR 01T (Fig. 55)

- Rodar em sentido anti-horário o punho da alavanca.
- Levar o palpador em posição de repouso: levantar a pequena alavanca (J1) e movê-la para a direita.





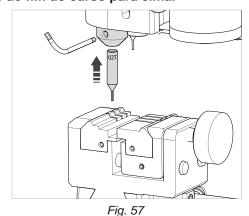
5.6 PALPADOR 02T

Algumas aplicações podem exigir a utilização do palpador 02T. O palpador 02T (quando solicitado) deve ser inserido no madril da fresa (Fig. 57).

Obs.: inserir a ferramenta empurrando-a até ao fim do curso para cima.



Fig. 56



Observação: para operações de corte e/ou descodificação com o palpador 02T, o palpador 01T deve encontrar-se em posição de repouso (Fig. 55). SUBSTITUIR O PALPADOR 02T PELA FRESA INDICADA PELO SW ANTES DE CORTAR UMA CHAVE.

26

6 LIMPEZA

 Mantenha o mais possível limpas as partes funcionais da máquina, removendo as limalhas residuais com um pincel.

- Não utilize de nenhum modo ar comprimido para limpar a área de trabalho das limalhas, pois pode soprá-las para as partes operacionais.
- Nunca utilize produtos oleosos ou solventes para a limpeza de todas as superfícies pintadas, mordentes, pontos de ligação eléctrica e electrónica.
- Limpar minuciosamente a chave a descodificar.

7 MANUTENÇÃO



ATENÇÃO: Em caso de reparações ou substituição de peças para manutenção, a marcação 'CE' é garantida exclusivamente se forem utilizadas peças de origem fornecidas pelo fabricante.

A máquina duplicadora FUTURA não necessita de manutenção especial; de qualquer forma, é oportuno controlar e eventualmente substituir algumas partes que podem desgastar-se, como: fresa, palpador e correia. As operações de substituição são simples e podem ser realizadas pelo operador.



ATENÇÃO: NÃO UTILIZE AR COMPRIMIDO!



ATENÇÃO: para a manutenção de rotina das partes mecânicas brunidas, sugerimos a utilização de produtos lubrificantes ou protectores, p.ex. WD40 ou parecidos. Evite o contacto do produto com as partes electrónicas.

Antes de começar qualquer tipo de manutenção (verificações ou substituições), leia as advertências seguintes:

- Não realize nenhuma operação de manutenção com a máquina em funcionamento
- Desligue sempre o cabo de alimentação da rede
- Respeite minuciosamente as indicações do manual
- Utilize peças de origem (veja a "lista das peças de reposição" anexa à máquina).

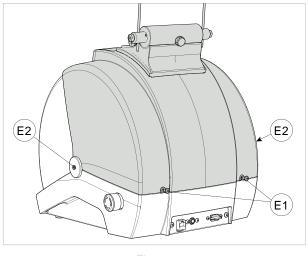
7.1 INTERVENÇÕES

- Acesso ao compartimento posterior
- Substituição da fresa prismática
- Substituição da fresa de topo cilíndrica e/ou palpador
- Substituição do palpador
- Controlo e substituição fusível
- Substituição da bateria

7.2 ACESSO AO COMPARTIMENTO POSTERIOR

- 1) Desligue a máquina duplicadora e retire o cabo de alimentação.
- 2) Remova o tablet.
- 3) Desaperte os 2 parafusos (E1) e os 2 parafusos (E2).
- 4) Rode a cobertura para a parte frontal da máquina.

PRESTE ATENÇÃO para o cabo USB do tablet.





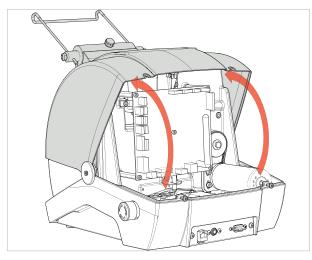


Fig. 59

7.3 SUBSTITUIÇÃO DA FRESA PRISMÁTICA

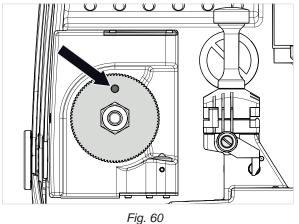
- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Rode manualmente a fresa para alinhar o orifício da fresa com o orifício posterior (do suporte do leitor).
- 3) Insira o perno (entregue anexo à máquina) nos 2 orifícios.
- 4) Desaperte a porca (F2) em sentido horário.

ATENÇÃO: a rosca é esquerda.

- 5) Remova a porca, o perno e a fresa.
- 6) Limpe minuciosamente a sede do veio da fresa e a fresa nova.
- 7) Insira a fresa nova e alinhe o orifício da fresa com o orifício posterior (do suporte do leitor).
- 8) Insira o perno (F1) (entregue anexo à máquina) nos 2 orifícios.
- 9) Aperte a porca (F2) em sentido anti-horário. Atenção: a rosca é esquerda.



ATENÇÃO: se instalar uma fresa nova, se a substituir porque gasta ou se efectuar a afiação da fresa, é necessário seguir o cap.5.2 do Guia operacional do Software deste manual.



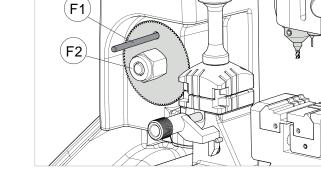


Fig. 61

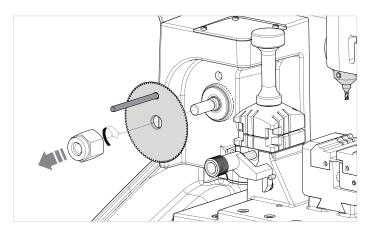
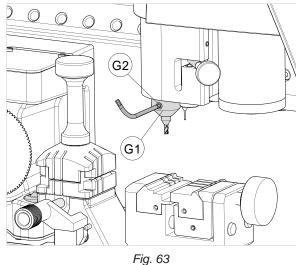


Fig. 62

7.4 SUBSTITUIÇÃO DA FRESA DE TOPO CILÍNDRICA E/OU PALPADOR

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Rode manualmente o mandril da fresa (G1) e leve a cavilha (G2) em posição frontal.
- 3) Desaperte com uma chave hexagonal a cavilha (G2) e remova a ferramenta presente.
- 4) Insira a ferramenta nova empurrando-a até o fim do curso para cima.
- 5) Aperte a cavilha (G2) para fixar a ferramenta.



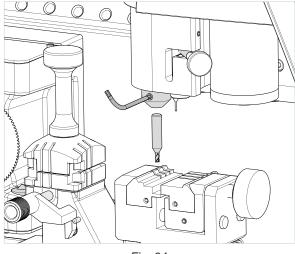
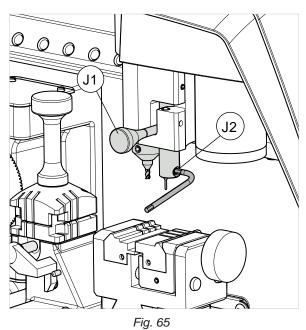


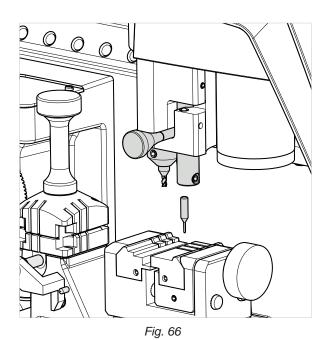
Fig. 64

Observação: a máquina é fornecida com um pino instalado no madril. REMOVER O PINO E INSTALAR A FRESA DE TOPO CORRECTA ANTES DE CORTAR A CHAVE!

7.5 SUBSTITUIÇÃO DO PALPADOR 01T

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Mova para a esquerda a alavanca (J1) para baixar o palpador.
- 3) Desaperte, com uma chave hexagonal, a cavilha roscada (J2) e remova o palpador presente.
- 4) Insira o novo palpador empurrando-o até ao fim de curso para cima.
- 5) Aperte a cavilha roscada (J2) para fixar o palpador.





30

7.6 CONTROLO E SUBSTITUIÇÃO FUSÍVEL

Os fusíveis devem ser sempre controlados com um instrumento que mede a sua continuidade (testador, ohmímetro, multímetro, etc.) uma vez que podem parecer inteiros a um controlo visual, mesmo estando electricamente interrompidos. Além disso, cada fusível deve ser sempre substituído por outro de igual valor (em Ampere) e tipo (rápido ou de acção retardada) como indicado no manual.

Na máquina FUTURA existe 1 fusível:

4 Ampere de acção retardada

protege os motores fresas (prismática e cilíndrica) e a sua electrónica de comando (230V a.c.) Para o controlo e a eventual substituição, actue da seguinte forma.

- 1) Desligue a máquina e retire o cabo de ligação com a máquina.
- 2) Accedere al vano posteriore (cap.7.2).

para extrair o fusível:

pressione a tampinha do porta-fusível com os dedos e rode-a em sentido anti-horário.

para inserir o fusível novo:

preste atenção para posicionar correctamente o fusível, pressione levemente a tampinha do porta-fusível rodando-a em sentido horário.

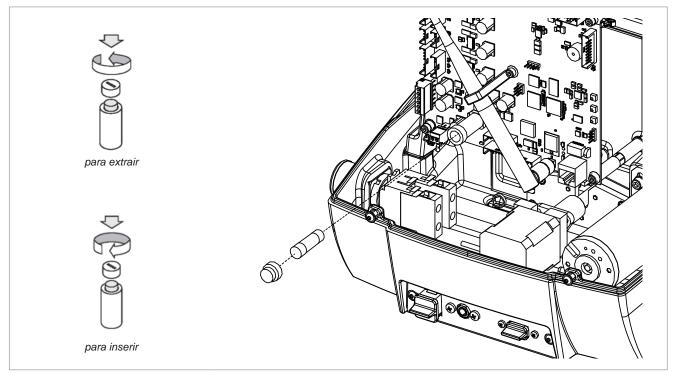


Fig. 67

7.7 SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

- 1) Desligar a máquina duplicadora e retirar o cabo de alimentação da tomada.
- 2) Chegar ao compartimento posterior (cap.7.2).
- 3) Inserir uma chave de fendas com a ponta isolada e forçar para extrair a bateria descarregada.
- 4) Inserir a nova bateria na sede própria, prestando atenção para as polaridades.



ATENÇÃO: utilizar o mesmo tipo de bateria de lítio litio CR2032 3 Volt.

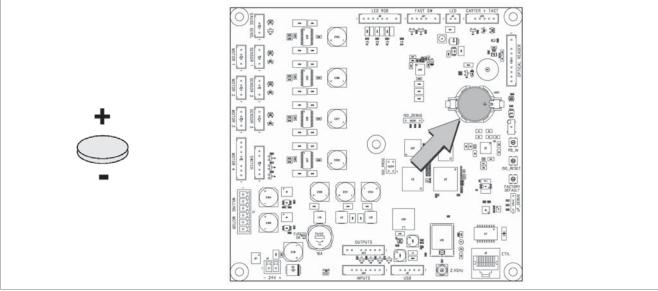


Fig. 68

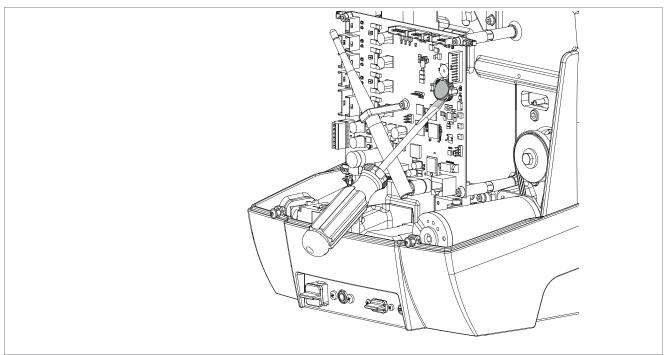


Fig. 69

8 ELIMINAÇÃO DA MÁQUINA

Para proceder à eliminação, é necessário inutilizar a máquina executando os seguintes procedimentos:

- desativação do fornecimento de energia elétrica;
- separação entre as partes plásticas e as partes metálicas.

Uma vez realizadas essas operações, é possível então eliminar os resíduos de acordo com as directivas em vigor no país em que a máquina é utilizada.

Eliminação dos resíduos

As normas CEE prevêem modalidades específicas para a eliminação dos resíduos (**).

Máquina

A FUTURA, para além de ser uma máquina duradoura, é reutilizável.

A reciclagem é uma prática ecologicamente aconselhada.

Imballo

L'imballo con cui viene spedita la macchina FUTURA essendo di cartone, può essere riciclato come imballo se integro; come rifiuto è assimilabile ai rifiuti solidi urbani e quindi non va abbandonato, ma depositato negli appositi centri di raccolta.

I gusci che proteggono la macchina nell'imballo sono in materiale polimerico assimilabile agli RSU e possono quindi essere eliminati negli appositi impianti di smaltimento.

Resíduos derivados da duplicação

Os resíduos derivados da duplicação das chaves são classificados como resíduos especiais, mas são assimilados aos resíduos sólidos urbanos (RSU) como palha de aço. Esses resíduos devem ser eliminados nas centrais de tratamento e eliminação especiais com base na classificação relativa dada pelas leis em vigor em Itália e na CEE. Os casos em que estão contaminados ou contêm substâncias tóxicas ou nocivas, transformando o resíduo metálico assimilável aos RSU num resíduo tóxico-nocivo, estão listados nos anexos das normas em vigor na Itália e na Comunidade Económica Europeia que regulam a eliminação.



INFORMAÇÃO PARA OS UTILIZADORES nos termos da Directiva 2012/19/UE

sobre os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (RAEE),

- O símbolo atrás referido, que também se encontra no equipamento, indica que ele foi apresentado no mercado e que deve ser objeto de recolha seletiva no momento em que o utilizador decidir eliminá-lo (inclusive todos os componentes, os subconjuntos e os consumíveis que fazem parte integrante do produto).
- Para a indicação sobre os sistemas de recolha desses equipamentos, é favor contatar a SILCA S.p.A. ou outro organismo inscrito nos vários Registos Nacionais para os outros Países da União Europeia. O resíduo originado de núcleo doméstico (ou de origem análoga) pode ser entregue a centrais de recolha seletiva dos resíduos urbanos.
- Na altura da compra de um novo equipamento de tipo equivalente, é possível entregar ao revendedor o equipamento anterior. Caberá então ao revendedor contatar o organismo responsável pelo levantamento do equipamento.
- Uma adequada recolha seletiva do equipamento eliminado e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e eliminação compatíveis com o ambiente, permitem evitar potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana, e favorecem a reciclagem e a recuperação dos materiais que o compõem.
- A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador acarreta a aplicação das sanções previstas pelas transposições nacionais da Directiva 2009/98/CE.

Copyright Silca 2015

^(**) Com resíduo entende-se qualquer substância ou objeto derivado de atividades humanas ou naturais, de que o detentor se desfaz ou tem a intenção ou a obrigação de se desfazer.

9 ASSISTÊNCIA

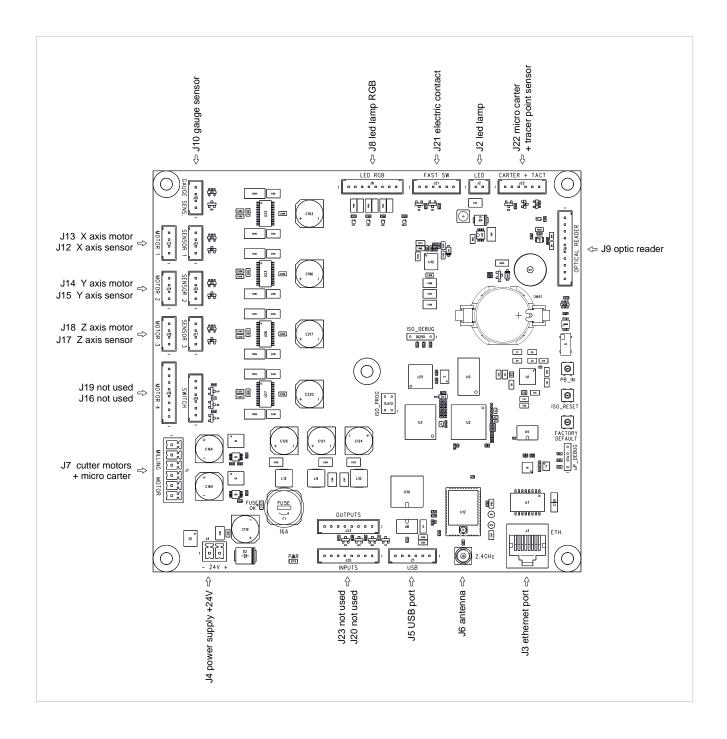
A Silca fornece aos compradores da máquina FUTURA uma assistência completa. Para a segurança total do operador e da máquina, cada intervenção não especificada no manual deve ser realizada pelo fabricante ou nos Centros de Assistência próprios recomendados pela Silca.

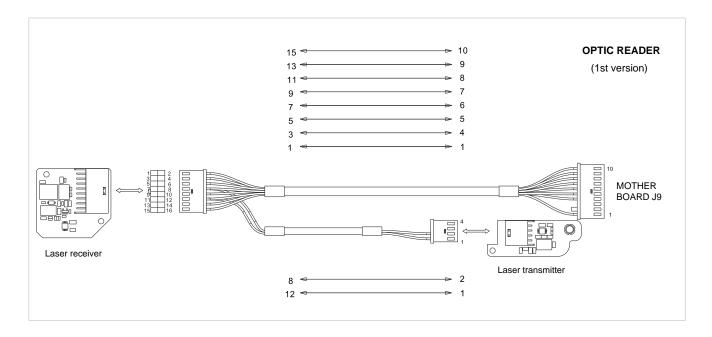
Na contracapa do manual estão referidos os endereços do fabricante; na página seguinte estão referidos os dos Centros de Assistência especializados.

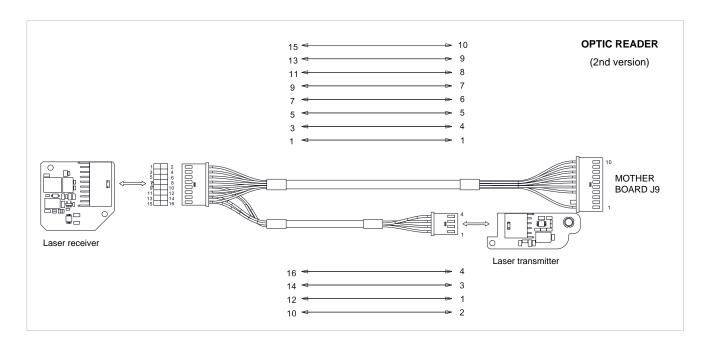
9.1 MODALIDADES PARA SOLICITAR UMA INTERVENÇÃO

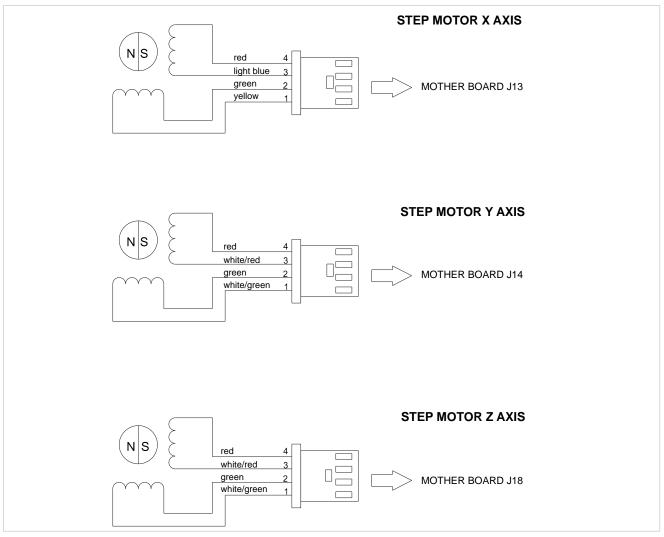
O talão da garantia anexo à máquina FUTURA assegura intervenções de reparação ou substituição gratuita de partes defeituosas nos 24 meses que seguirem a compra. Qualquer outra intervenção deve ser concordada pelo utilizador com a Silca ou com os seus Centros de Assistência.

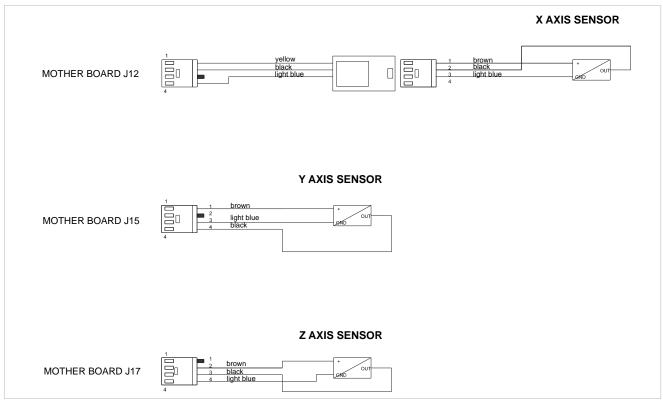
10 ESQUEMAS ELÉCTRICOS

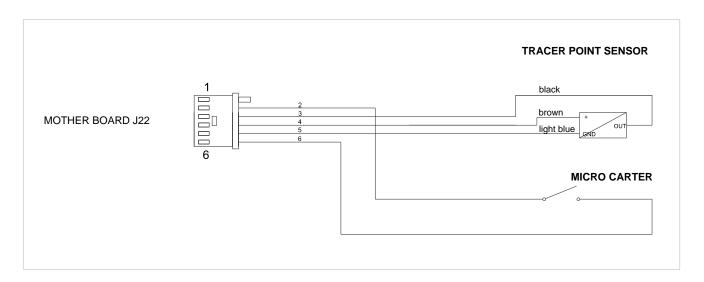


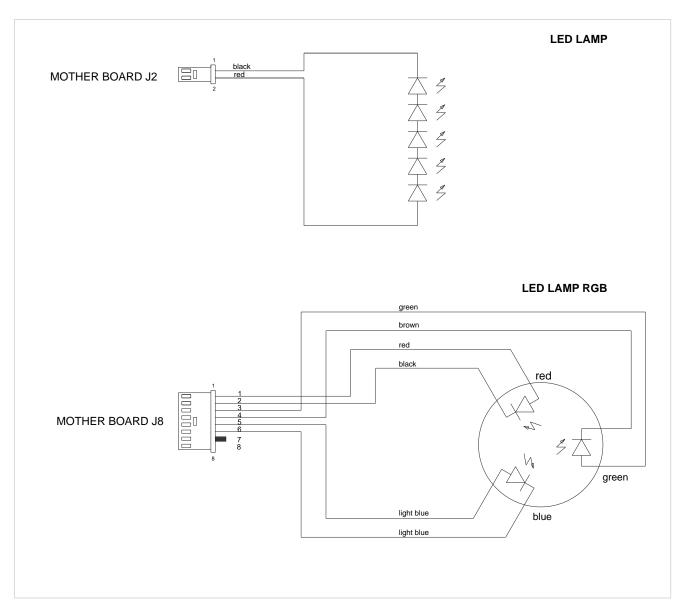


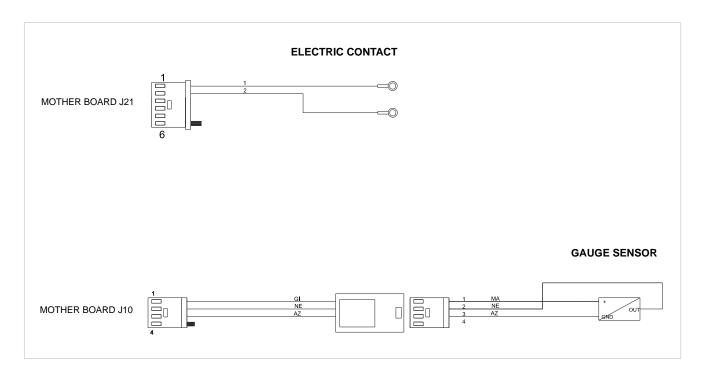


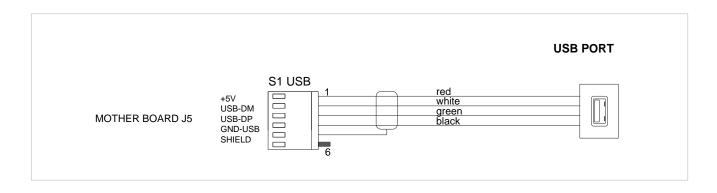


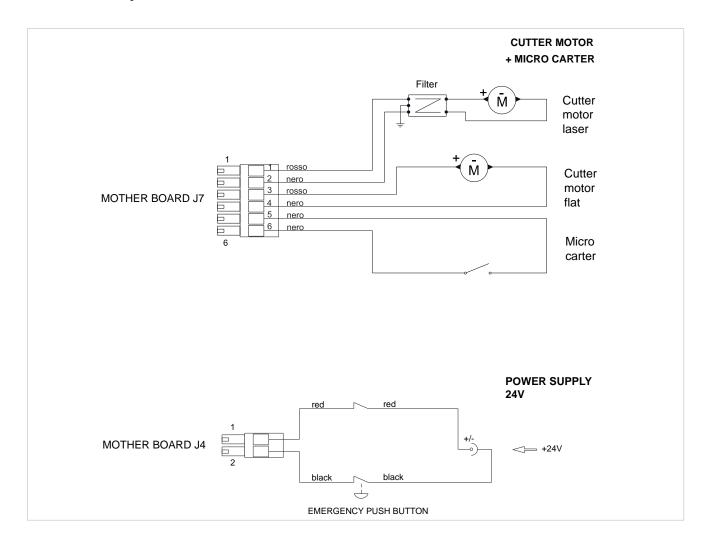


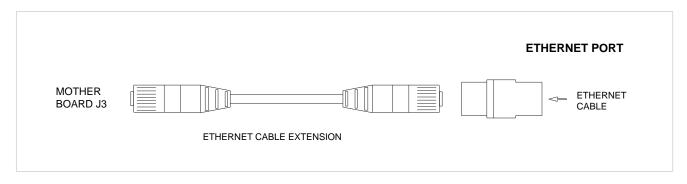












	EN	IT	DE	FR	ES	PT	NL
J2	Led lamp	lampada led	Led Lampe	Lampe Led	Lampara Led	Lâmpada Led	Led lamp
J3	Etherner port	Porta ethernet	Ethernet- Anschluss	Port Ethernet	Puerto ethernet	Porta ethernet	Ethernetpoort
J4	Power feeder +24V	Alimentatore +24V	Speisegerat +24V	Alimentateur +24V	Alimentador +24V	Alimentador +24V	Voedingseenheid +24V
J5	USB port	Porta USB	USB-Anschluss	Port USB	Puerto USB	Porta USB	USB-poort
J6	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena	Antena	Antenne
J7	Cutter motor + micro carter	Motore fresa + micro carter	Motor-Fräser + Mikro-Carter	Moteur fraise + micro carter	Motor fresa + micro carter	Motor fresa + micro carter	Freesmotor + cover micro
J8	Led lamp RGB	Lampada Led RGB	Led Lampe RGB	Lampe Led RGB	Lámpara Led RGB	Lâmpada Led RGB	Led lamp RGB
J9	Optic reader	Lettore ottico	Opticher Leser	Lecteur optique	Lector optico	Leitor optico	Optische lezer
J10	Gauge sensor	Sensore calibro	Lehre-Fühler	Senseur calibre	Detector calibre	Sensor calibre	Gauge sensor
J12	X axis sensor	Sensore asse X	Fuhler X-Achse	Senseur axe X	Detector eje X	Sensor eixo X	X-as sensor
J13	X axis motor	Motore asse X	Motor X-Achse	Moteur axe X	Motor eje X	Motor eixo X	X-as motor
J14	Y axis motor	Motore asse Y	Motor Y-Achse	Moteur axe Y	Motor eje Y	Motor eixo Y	Y-as motor
J15	Y axis sensor	Sensore asse Y	Fuhler Y-Achse	Senseur axe Y	Detector eje Y	Sensor eixo Y	Y-as sensor
J16	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J17	Z axis sensor	Sensore asse Z	Fuhler Z-Achse	Senseur axe Z	Detector eje Z	Sensor eixo Z	Z-as sensor
J18	Z axis motor	Motore asse Z	Motor Z-Achse	Moteur axe Z	Motor eje Z	Motor eixo Z	Z-as motor
J19	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J20	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J21	Electric contact	Contatto elettrico	Elektrische Kon- takt	Contact électrique	Contacto eléctrico	Contato elétrico	Elektrisch contact
J22	Micro carter + tracer point sensor	Micro carter + sensore tastatore	Mikro Carter + Taster Fühler	Micro carter + senseur palpador	Micro carter + sensor palpador	Micro carter + sensor palpador	Cover micro + sensor tracer punt
J23	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt



GUIA OPERACIONAL SOFTWARE

INDICE

	INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE OS MODELOS FUTURAINÍCIO DO PROGRAMA					
	ESCOLHA DO TECLADO					
	TROCA DE IDIOMA DO PROGRAMA					
	UNIDADE DE MEDIDA					
	MENU DE CONTEXTO					
	PESQUISAS					
_	2.1 Chaves STANDARD					
	2.2 Chaves VEÍCULO					
	2.3 Chaves DE PONTOS / RASTO					
	2.4 PESQUISA CHAVES AVANÇADA					
	2.5 GUIA TRANSPONDER					
	2.6 Parâmetros de PESQUISA					
	2.7 Informações FICHA/SÉRIE					
	2.8 Utilização de uma FICHA DE CORTE					
	2.9 CORTE de chaves planas STANDARD e VELOCIDADE DE CORTE					
	2.10 Corte de chaves DE PONTOS/RASTO/TUBULARES e VELOCIDADE DE CORTE					
3	CÓPIA DE ORIGINAL					
	FAVORITOS					
	LISTA DE TRABALHO					
	OPÇÕES					
Ŭ	6.1 INFORMAÇÕES					
	6.2 AJUSTE					
	6.2.1 Ajuste mordente chaves STANDARD					
	6.2.2 Ajuste mordentes chaves DE PONTOS/RASTO	27				
	6.2.3 Ajuste PALPADOR MÓVEL 01T					
	6.2.4 Ajuste de Adaptadores para CHAVES STANDARD					
	6.2.5 Ajuste de Adaptadores para CHAVES DE PONTOS/RASTO					
	6.3 PROGRAMAÇÕES					
	6.3.1 Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)					
	6.3.2 Ajuste Zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)					
	6.3.3.a Gerais					
	6.3.3.b Preferências Chaves STANDARD					
	6.3.3.c Preferências Chaves DE PONTOS/RASTO					
	6.3.4 MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO					
	6.3.4.a Modalidade ACCESS POINT (ligação Wi-Fi entre máquina e Tablet)					
	6.3.4.b Modalidade REDE LOCAL:					
	6.3.4.d Modalidade ETHERNET com ligação a rede LAN e router					
	6.4 DIAGNÓSTICO					
7	ACTUALIZAÇÃO E REGISTO DA MÁQUINA	52				
	7.1 REGISTO DA MÁQUINA	52				
	7.2 ACTUALIZAÇÃO SOFTWARE MÁQUINA	58				
	7.2.1 Actualização com modalidade REDE LOCAL					
	7.2.2 Actualização com programa SILCA REMOTE SERVICE					
	7.2.3 Actualização de TABLET					
	7.3 ACTUALIZAÇÃO DA APP (Silca.apk e SilcaKeyboard.apk)					
	ARMAZENAGEM / RESTAURAÇÃO					
	SÉRIES UTILIZADOR					
	0GUIA TRANSPONDER					
11	1 GESTÃO "TOKEN" E "UTP" (Unlimited Token Plan)					
	11.1 APLICAÇÃO DOS TOKEN NA MÁQUINA					
4	11.2 CÓPIA DE ORIGINAL E FLUXO DE CORTE POR FICHA (versão Token)					
	2TROCA DE TABLET3PROCEDIMENTO "CANCELAR CACHE" PARA APLICAÇÃO FUTURA					
1.7	AENAMA LAWENIU LANGELAR GAGDE PARAAPIIGAGAU EULUKA	<u>م</u> /				

1 INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE OS MODELOS FUTURA

Futura

Máquina duplicadora para corte/descodificação de chaves com cortes: stardard, de tipo laser, de pontos e corte com "Cópia de original" de chaves com cortes standard cilindro e carro.

Futura NA

Máquina duplicadora (para o mercado Americano) para corte/descodificação de chaves com cortes: stardard, de tipo laser, de pontos e corte com "Cópia de original" de chaves com cortes standard cilindro e carro.

Futura JAPAN

Máquina duplicadora (para o mercado Japonês) para corte/descodificação de chaves com cortes: stardard, de tipo laser, de pontos e corte com "Cópia de original" de chaves com cortes standard cilindro e carro.

Futura AUTO

Máquina duplicadora para corte/descodificação de chaves para veículo (automóvel, mota, camião, bicicleta e acessórios relativos...) com cortes: standard e de tipo laser. Corte com "Cópia de original" de chaves para veículo com cortes standard.

Futura com gestão TOKEN (cap.11)

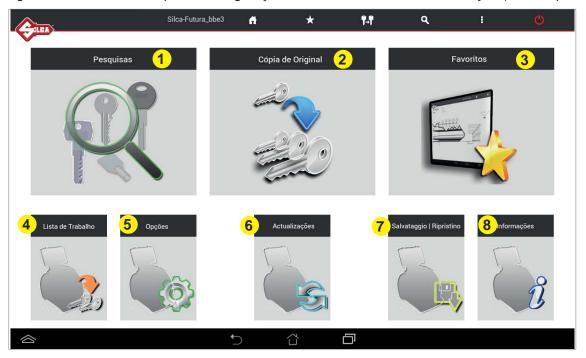
Máquina duplicadora com sistema "pay per use" utilizando Token (fichas digitais).

Observação: verificar com Silca a disponibilidade da opção Token para a versão solicitada.

INÍCIO DO PROGRAMA

Para iniciar o programa tocar no ícone que se encontra no ecrã do tablet.

Se o programa não iniciar, verifique as configurações de rede/modalidade de utilização (ver o cap.6.3.4).



1- Pesquisas

Este menu permite seleccionar uma categoria de Pesquisa Série.

2 - Cópia de Original

Este menu permite efectuar a cópia de uma chave por meio de leitura laser (só para chaves de corte clássico, cilindro ou automóvel).

3 - Favoritos

Este menu permite ter acesso a uma série de pesquisas anteriormente programadas como favoritas.

4 - Lista de trabalho

Este menu permite gerir a lista dos trabalhos anteriormente criados pelo menu pesquisas.

5 - Opções

Este menu permite efectuar as configurações da máquina.

6 - Actualizações

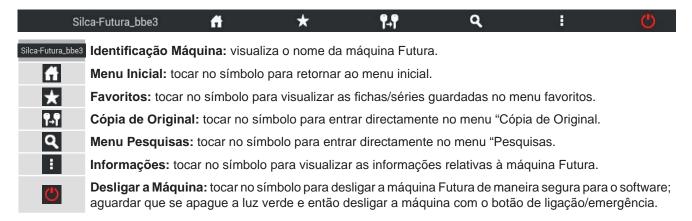
Este menu permite actualizar o software da máquina.

7 - Armazenagem / Restauração

Este menu permite efectuar a armazenagem dos dados da máquina e restaurá-los se resultar necessário.

8 - Informações

Este menu exibe os detalhes da máquina.



• ESCOLHA DO TECLADO

Ao iniciar o programa FUTURA, é solicitada a escolha do tipo de teclado que se deseja utilizar para introduzir os dados.

Teclado SILCA Keyboard: teclado reduzido estudado expressamente para o programa FUTURA. **Teclado Android (AOSP):** teclado standard Android do tablet.

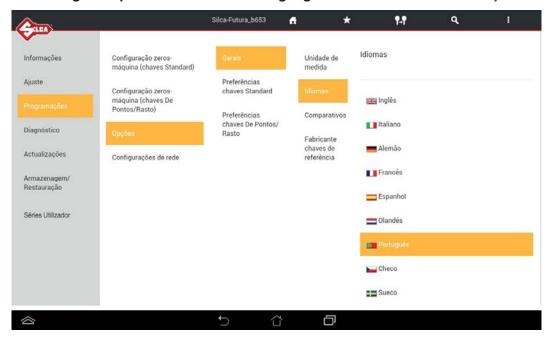


Caso tenha sido escolhido o teclado Silca, é possível voltar ao teclado Android tocando na tecla especial que se encontra no teclado Silca.



TROCA DE IDIOMA DO PROGRAMA

O idioma do programa é definido por Default no idioma inglês. Para trocá-lo, entrar no menu **Options** (cap.6) e seleccionar **Settings -> Options -> General -> Language** e seleccionar o idioma desejado.



UNIDADE DE MEDIDA

Todos os valores relativos às cotas técnicas de chaves e mordentes, visualizados no interior do programa, são indicados em centésimos de milímetro ou milésimos de polegada de acordo com a unidade de medida escolhida no menu Opções.

• MENU DE CONTEXTO



Para visualizar esse menu é necessário posicionar-se no Tablet e arrastar o dedo da esquerda para a direita para abrir a lista:

Ligar-se a: permite procurar a máquina FUTURA se ligada na modalidade Rede Local ou na modalidade Wi-Fi Access Point.

Recarregar página: permite recarregar a página se não está visualizada/activa da forma correcta.

Reiniciar a máquina: permite pôr novamente em funcionamento a máquina FUTURA.

Endereço IP máquina: permite inserir manualmente o endereço IP de FUTURA (de default é 192.168.0.1).

Ajustar a zero eixos: permite efectuar um ajuste a zero dos eixos da máquina FUTURA.

Estado máquina: permite ver o estado da ligação entre máquina e Tablet.

Mudar teclado: permite seleccionar e programar o tipo de teclado a utilizar (Teclados Silca ou Teclado ASUS)

Registo máquina: permite registar a máquina FUTURA ligando o Tablet a uma rede Wi-Fi dotada de acesso à Internet.

Actualização máquina: permite descarregar a nova actualização da máquina FUTURA ligando o Tablet a uma rede Wi-Fi dotada de acesso à Internet.

Recovery tools (Instrumento de recuperação): esta função é protegida por password e pode ser utilizada exclusivamente pelo pessoal Silca.

Em baixo também aparece a versão da APP Silca instalada no Tablet.

2 PESQUISAS



Abrindo o menu **Pesquisas**, aparece a janela seguinte:











2.1 Chaves STANDARD

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves planas (por exemplo: CS207 - YA31 - UL050 ...). (Não para Futura Auto).

2.2 Chaves VEÍCULO

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves para veículos (p.ex. HU66P - GT15R - YM28T2 ...)

2.3 Chaves DE PONTOS / RASTO

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves De Pontos/Rasto (p.ex. CS48 - IE15 - AB48 ...). (Não para Futura Auto).

2.4 PESQUISA CHAVES AVANÇADA

Este menu permite efectuar uma pesquisa sem delimitar nenhuma categoria. (Não para Futura Auto).

O menu PESQUISAS para Chaves VEÍCULO difere das demais pela presença dos seguintes 4 parâmetros adicionais de pesquisa:

Marca Veículo: inserir o nome do Fabricante do veículo.

Modelo: inserir o nome do Modelo do veículo.

Ano de: inserir o ano em que iniciaram a fabricar o modelo.

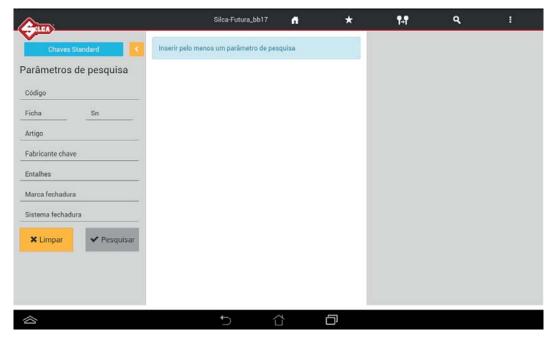
Ano até: inserir o ano em que acabaram de fabricar o modelo ou deixar vazio o campo.

2.5 GUIA TRANSPONDER

O Guia Transponder reúne todas as soluções de cópia de chaves transponder propostas pela Silca (cap.10).

Segue exemplo de fluxo Pesquisa Chaves STANDARD.

Entrando na categoria Chaves STANDARD aparece a janela seguinte, na qual devem ser inseridos os Parâmetros de Pesquisa.



2.6 Parâmetros de PESQUISA

Código: inserir o código indirecto para o corte da chave.

Ficha / Sn: inserir o número da ficha ou o Serial Number atribuído pela Silca.

Artigo: inserir o código do artigo chave Silca ou comparativo.

Fabricante chave: inserir o nome do fabricante da chave.

Entalhes: inserir o número dos entalhes relativos à chave a procurar.

Marca fechadura: inserir a marca da fechadura a procurar. Sistema Fechadura: inserir o nome do sistema fechadura.

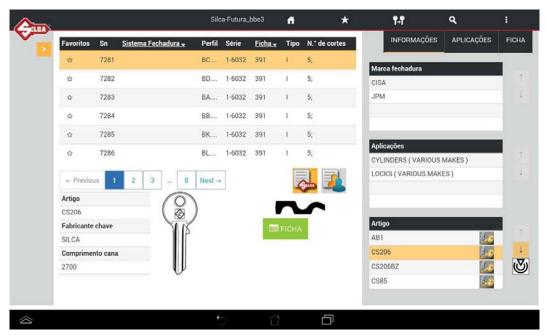
Pressionar a tecla "Limpar" para apagar os campos inseridos.

Depois de inseridos um ou mais parâmetros, tocar na tecla "**Pesquisar**" para começar a pesquisa. Esta operação fará aparecer os dados relativos aos sistemas fechadura encontrados e as informações sobre o artigo Silca quando existir.

No lado esquerdo da página, tocando na tecla

é possível abrir novamente a janela dos Parâmetros de Pesquisa.

2.7 Informações FICHA/SÉRIE

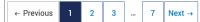


Para ter acesso à Ficha de corte, seleccionar a linha desejada e tocar na tecla "Abrir a FICHA".

Na parte da janela que refere os resultados da pesquisa

Favoritos Sn <u>Sistema Fechadura</u> Perfil Série <u>Ficha</u> Tipo N.º de cortes É POSSÍVEI:

- ordenar as pesquisas tocando nos campos relativos com seta ao lado.
- seleccionar a série entre as visualizadas ou procurá-la nas páginas sucessivas:



- Tocar neste ícone para ter acesso ao "Guia Trasponder" (para chaves veículo).
- Seleccionar as séries "Silca" ou "Utilizador:
 - Silca" é o ícone habilitado por default para visualizar as séries Silca.
 - tocar no ícone "Utilizador" para visualizar as séries utilizador presentes (cap.9) e associadas à ficha seleccionada.
- inserir a Posição do gancho tocando no campo especial inserindo os dados desejados. A armazenagem é automática quando se fechar o teclado.

Na parte direita do ecrã encontram-se "3 pastas":

INFORMAÇÕES: visualiza as informações relativas à marca da fechadura, às aplicações da chave e ao artigo Silca. É possível visualizar as informações da chave Silca tocando no campo relativo ao artigo.

APLICAÇÕES: visualiza as aplicações em que este artigo é utilizado: cadeados, cilindros, modelos de veículo, etc.



FICHA: visualiza as informações relativas aos acessórios necessários para a duplicação da chave com a máquina duplicadora FUTURA.

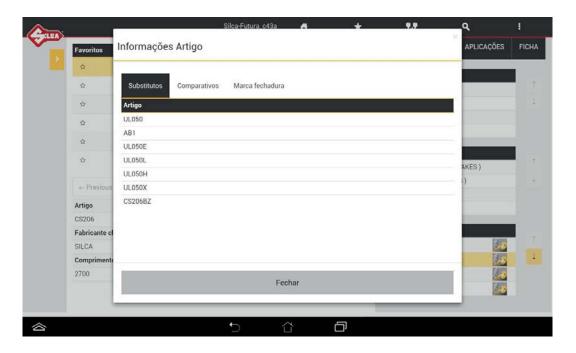


ARTIGO

É possível visualizar algumas informações relativas ao artigo Silca, simplesmente tocando no ícone

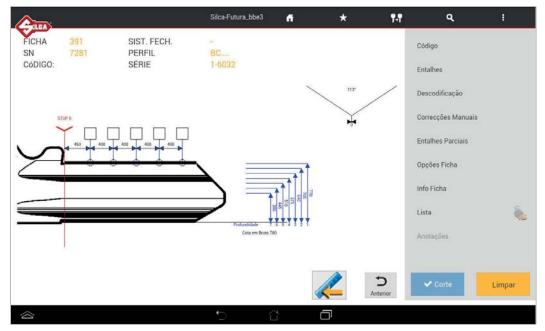


- Lista dos eventuais artigos Silca substitutivos
- Lista dos comparativos
- Lista das Marcas de Fechadura ligadas ao artigo Silca utilizado.



2.8 Utilização de uma FICHA DE CORTE

Exemplo: Ficha Chaves STANDARD



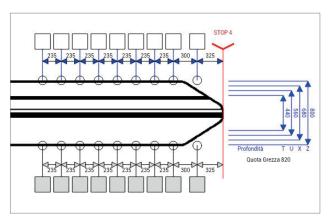
São visíveis todos os detalhes técnicos relativos à Ficha de corte seleccionada (p.ex. Ficha, SN, Perfil, Série, Espaços, Profundidade, Ângulo de corte).

Tocar na tecla para retornar à tela anterior.

Tocar no ícone para modificar a modalidade de visualização das profundidades da ficha:

- profundidades referidas "ao eixo da chave" (Fig. 1).
- profundidades referidas "ao dorso da chave" (ou seja ao plano/fundo do mordente) (Fig. 2).

Obs.: esta função só está disponível para chaves standard simétricas (cilindro e veículo).



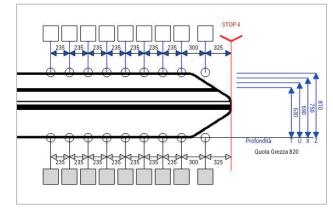
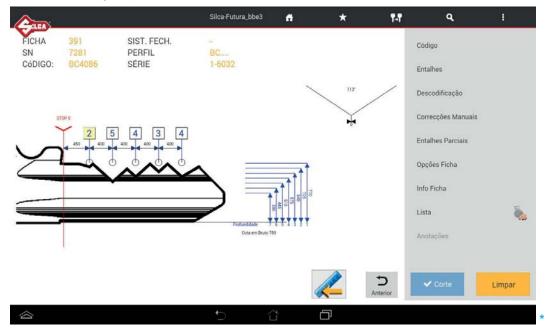


Fig. 1 Fig. 2

Na lista à direita estão disponíveis as várias funções listadas a seguir:

- CÓDIGO: inserir o código indirecto para o corte da chave.
- ENTALHES: esta função permite inserir os entalhes directos.



 LISTA DOS TRABALHOS: se o corte está inserido e está completo, é possível guardar o trabalho na "Lista dos Trabalhos" tocando no ícone especial (o trabalho será realizado a seguir).

Tocar em "Lista dos Trabalhos" para visualizar a lista dos trabalhos presentes.

• DESCODIFICAÇÃO: permite efectuar a descodificação dos entalhes da chave original.

ATENÇÃO: limpar minuciosamente a chave a descodificar.

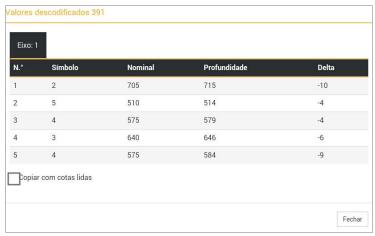
ATENÇÃO: para chaves de pontos/tipo laser, NÃO É PERMITIDA a descodificação de chaves de alumínio anodizado, de chaves de plástico ou de qualquer chave sem condutibilidade eléctrica! Para chaves com essas características, digitar o corte directo ou inserir o código indirecto se for previsto pelo SSN utilizado.

Tocar na tecla "Descodificação": aparece uma informação relativa ao posicionamento da chave no mordente. Para continuar, tocar na tecla START e seguir as operações no vídeo.





Para visualizar as cotas descodificadas e as cotas lidas na chave tocar na tecla "Valores descodificados" que aparece em baixo.



A seguir tocar na tecla "CORTE" para efectuar o corte da chave utilizando a combinação deduzida da operação anterior.

Cópia com cotas lidas: após a descodificação, é possível verificar os valores lidos. Se o valor de "Offset" for relevante, é possível cortar a chave com os valores lidos (não os nominais da ficha), seleccionando o flag especial.

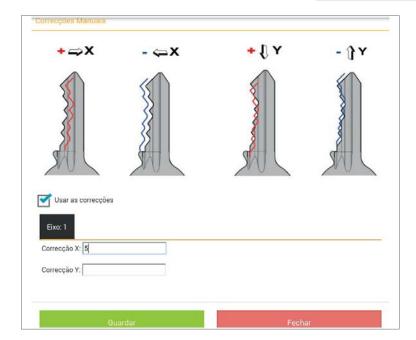
Observação: quando se descodificar uma chave standard (corte clássico), é necessário utilizar o lado do mordente proposto pelo software bem como para a posição de Stop (encosto da chave). A utilização do outro lado do mordente ou uma posição de Stop diferente irá acarretar uma leitura errada da chave e a seguir uma reprodução igualmente errada. Se após a descodificação aparece uma mensagem como: "não são permitidos entalhes vazios", significa que a chave não foi posicionada correctamente ou que se está a utilizar uma ficha diferente. Por conseguinte, o software não reconhece o corte da chave lida que não corresponde aos dados da ficha utilizada (inclusive os códigos). Tendo a certeza de ter utilizado a ficha correcta para a chave a descodificar, voltar a posicionar a chave e tentar de novo.

• **CORRECÇÕES MANUAIS:** para inserir as correcções manuais nos campos relativos Eixo X e Eixo Y, activar o flag "Usar as correcções", tocar em "Guardar" e a seguir em "Fechar".

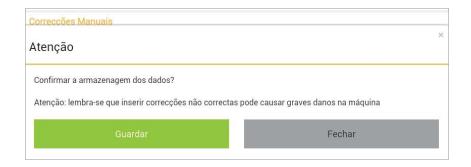
Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Após a mensagem de "OK" fechar a janela.

A correcção manual, quando activa, é assinalada pelo ícone: Correcções Manuais 🛕

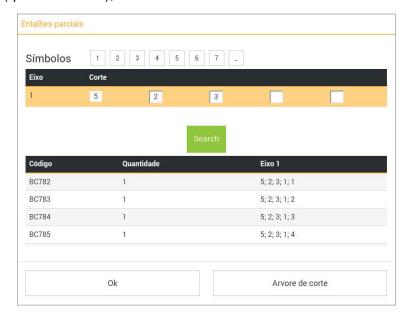






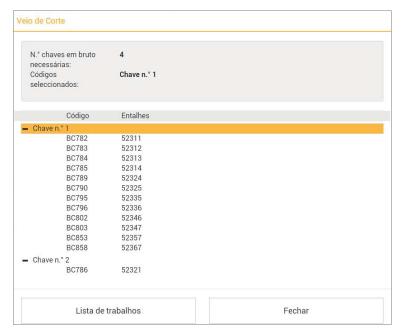
Tocar em "Guardar" para confirmar.

• ENTALHES PARCIAIS: permite efectuar uma pesquisa de correspondência com a tabela dos códigos (quando houver), inserir os entalhes conhecidos e tocar em Pesquisar.



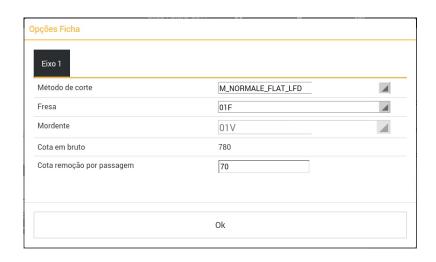


Arvore de corte: função a que se pode ter acesso somente de "Entalhes parciais" e é habilitada só para Fichas/Séries com tabela de códigos disponível. Tocar na tecla "Arvore de corte" para continuar.



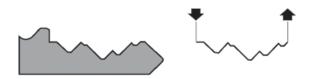
- A lista de chaves visualizadas em Arvore de corte coincide com a lista de chaves visualizada na janela "Entalhes parciais"; nesse caso, porém, as chaves estão ordenadas por Grupos, Código e Entalhes para reduzir ao mínimo o número de chaves em bruto a utilizar.
- No quadrado em cima aparece a informação relativa ao número máximo de chaves em bruto a utilizar para cobrir todas as possíveis combinações de corte listadas.
- Por cada Grupo é necessária uma nova chave em bruto para cobrir todas as combinações de corte listadas nele (é necessário trabalhar em ordem de cima para baixo). Seleccionar o grupo e/ou o código individual e tocar na tecla LISTA para os ter na Lista de trabalho.
- Tocar em Fechar, a seguir em OK e a seguir em Lista dos Trabalhos.
- Os trabalhos devem ser realizados em ordem progressiva, começando da chave com entalhes menos profundos até àquela com entalhes mais profundos.

OPÇÕES FICHA





Método de Corte: é possível escolher um método de corte alternativo entre Plano, Laser, Normal, Normal Easy;



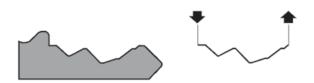
NORMAL (M_NORMALE_FLAT_LFD)

Diz respeito a chaves tradicionais para automóvel e porta.



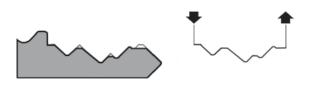
PLANO (M_PIANO_FLAT_LFD)

É utilizado especialmente para as chaves para automóvel em que as arestas de corte são removidas para faciliar o deslizamento das lamelas quando a chave é inserida na fechadura.



LASER (M_LASER_FLAT_LFD)

A conjunção dos ângulos de corte é determinada automaticamente pela máquina, obtendo cortes de ângulo variável; isto facilita o deslizamento da chave na fechadura aumentando a sua vida útil.

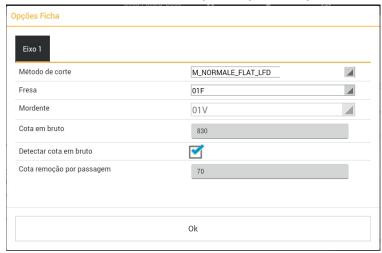


NORMAL EASY (M EASY FLAT LFD)

Diz respeito a chaves tradicionais para automóvel e porta, as arestas de corte são removidas (quando possível) de um valor definido (30 centésimos de milímetro), como também para a saída na ponta.

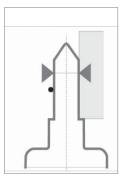
- Cota remoção por passagem: este valor indica a quantidade de material removido pela fresa por cada passagem (exemplo expresso em centésimos de milímetro).
- Cota em Bruto: utiliza-se associado à função "Detectar cota em bruto";

Na presença de chaves com corte simétrico aparece por exemplo a tela seguinte:



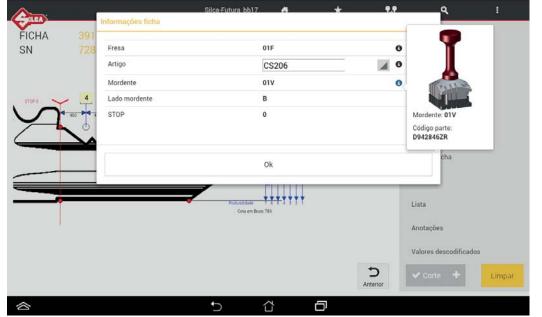
Detectar cota em bruto: esta função permite conhecer a cota do bruto da chave (largura da cana) para adaptar o corte à chave em bruto utilizada. Esta função, se habilitada, é aplicada automaticamente só às chaves de duplo lado.

Observação: a função "Detectar cota em bruto" permite ao utilizador fixar a chave num qualquer dos lados do mordente (por exemplo as chaves que devem ser fixadas no perfil no lado C ou D (só para as versões standard e NA)), quando se cortar uma chave por código. Independentemente do lado do mordente utilizado, deve ser utilizada a posição de encosto da chave (Stop) proposta pelo software. Esta função só está disponível quando se cortarem chaves com corte standard de 2 lados (simétricos). Com esta função habilitada não é possível repetir o corte numa chave já cortada.



 INFO FICHA: visualiza as Informações relativas ao mordente, ao lado e ao Stop a utilizar, à fresa, ao artigo chave.

Tocando nos ícones relativos 🚺 são visualizadas as imagens e o código da parte.

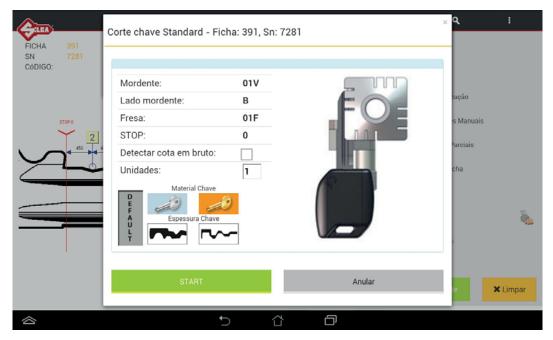




 ANOTAÇÕES: visualiza as anotações da ficha, ulteriores informações específicas relativas ao posicionamento da chave, de um acessório, etc.

2.9 CORTE de chaves planas STANDARD e VELOCIDADE DE CORTE

Para efectuar o corte da chave tocar na tecla CORTE corte : são visualizadas as informações relativas ao posicionamento da chave no mordente.



É possível programar:

- 1 Unidades: indica quantas chaves se deseja cortar.
- 2 Modificação da velocidade de corte por meio dos ícones seguintes:

Material chave



- para materiais "duros" (tipo aço...) seleccionar o ícone da esquerda (o avanço dos carros será mais lento em relação ao valor de Default).
- para materiais "macios" (tipo latão...) seleccionar o ícone da direita (o avanço dos carros será mais rápido em relação ao valor de Default).

Espessura chave -



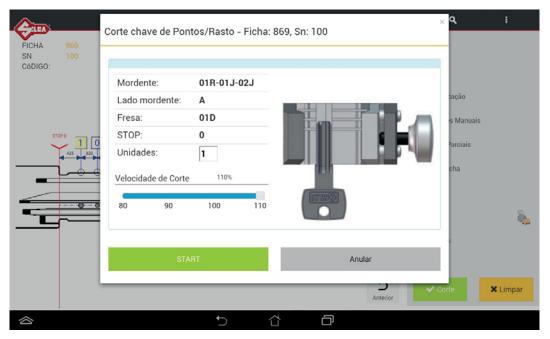
- para chaves com espessura importante e/ou com perfil "cheio" seleccionar o ícone da esquerda (é aumentado o número de passagens em relação ao valor de Default).
- para chaves com espessura e perfil subtil seleccionar o ícone da direita (é diminuído o número de passagens em relação ao valor de Default).



- com este ícone habilitado (evidenciado) mantêm-se válidos os valores programados pela Silca.

2.10 Corte de chaves DE PONTOS/RASTO/TUBULARES e VELOCIDADE DE CORTE

Para efectuar o corte da chave tocar na tecla CORTE corte : são visualizadas as informações relativas ao posicionamento da chave no mordente.



É possível programar:

- 1 Unidades: indica quantas chaves se deseja cortar.
- 2 Modificação da velocidade de corte (referida ao avanço dos carros).

Observação: valor 100 de default programado pela Silca.

Para variar o que foi progamado pela Silca, tocar no valor desejado:

- Com valor 110 (o avanço dos carros será mais rápido de 10% em relação ao valor de Default)
- Com valor de 90 ou 80 (o avanço dos carros será mais lento respectivamente de 10% ou 20% em relação ao valor de Default).

Premir em START para iniciar o procedimento.

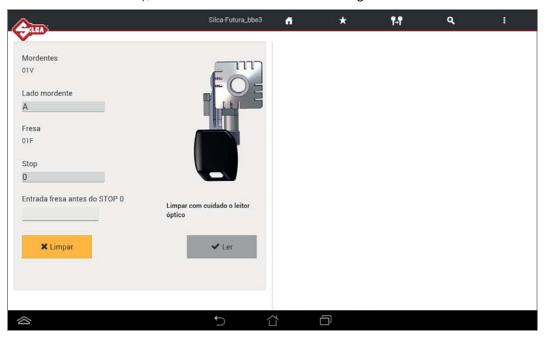
3 CÓPIA DE ORIGINAL



Tocando na tecla "**Cópia de Original**", é possível iniciar o procedimento de cópia de uma chave original utilizando o leitor laser como dispositivo óptico de leitura.

Esta operação só pode ser realizada para tipos de chaves que são cortadas no mordente 01V.

O procedimento de "Cópia" divide-se em duas fases: primeiro insere-se a chave original a ler no mordente 01V (seleccionar o lado correcto), uma vez lida remover a chave original e inserir a chave em bruto a cortar.



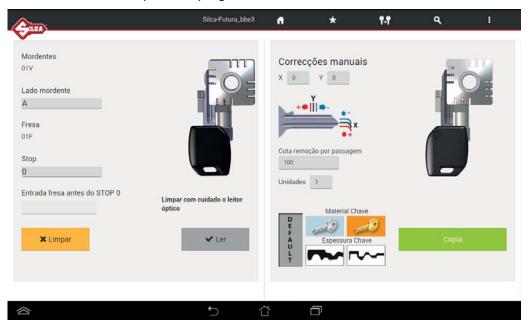
Na parte esquerda do ecrã:

- seleccionar o Lado do Mordente (A-B-C-D) que será utilizado para a leitura e o corte da chave.
- seleccionar o tipo de Stop utilizado (0-1-2-3-4)
 - com o Stop 0 é utilizado o paquímetro para o alinhamento do stop da chave.
 - com o Stop (1-2-3-4) é utilizada a pequena barra de retenção para bloquear a chave no STOP na ponta.
- o campo Distância é utilizado quando o stop seleccionado é 1-2-3-4 e indica o ponto em que o leitor óptico iniciará a leitura da chave original. Normalmente este ponto corresponde ao Stop 0 que tem como referência a posição do fim de curso paquímetro/encosto chave.

Definir o limite [de 0 a -400 centésimos de milímetro] => inserir apenas valores NEGATIVOS.

Observação: limpar com cuidado o leitor óptico antes de começar o procedimento Cópia de Original utilizando o pincel entregue anexo.

Completada a leitura da chave, é possível programar:



1 - Correcções Manuais

Só se for necessário, é possível inserir Correcções Manuais de Y, X.

Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: baixa o corte. Valor negativo de X: eleva o corte.

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm. Tocar em "Guardar" para confirmar.

2 - Cota remoção por passagem

- 3 Unidades: indica quantas chaves serão cortadas.
- 4 Modificação da velocidade de corte por meio dos ícones seguintes:





- para materiais "duros" (tipo aço...) seleccionar o ícone da esquerda (o avanço dos carros será mais lento em relação ao valor de Default).
- para materiais "macios" (tipo latão...) seleccionar o ícone da direita (o avanco dos carros será mais rápido em relação ao valor de Default).

Espessura chave -



- para chaves com espessura importante e/ou com perfil "cheio" seleccionar o ícone da esquerda (é aumentado o número de passagens em relação ao valor de Default).
- para chaves com espessura e perfil subtil seleccionar o ícone da direita (é diminuído o número de passagens em relação ao valor de Default).



com este ícone habilitado (evidenciado) mantêm-se válidos os valores programados pela Silca.

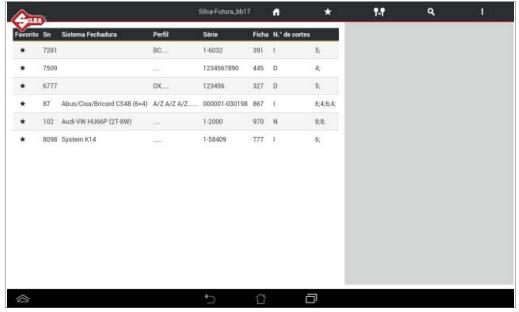
Retirar a chave lida do mordente e instalar a chave em bruto a cortar posicionando-a com o mesmo Stop e Lado Mordente utilizados durante a leitura. Tocar na tecla "Copiar" para começar o corte da chave.

Observação: a função "Cópia de original" permite cortar a chave exactamente como é lida (se não forem realizados ajustes manuais). Ao copiar uma chave gasta sem efectuar ajustes manuais, a nova chave cortada será a cópia exacta da chave original gasta. Para cortar uma chave gasta e obter um duplicado conforme com a chave do fabricante, é necessário entrar no menu "Pesquisas" para individualizar a ficha ou o código) utilizada originariamente pelo Fabricante. Entrados na ficha correcta, seleccionar "Descodificação" no lado direito do menu da ficha. Este procedimento lê o corte da chave com base nos dados técnicos (profundidades e espaços...) da ficha que remete para os parâmetros originais do fabricante. O software gere automaticamente a leitura da chave gasta e propõe o "corte" para a seguir obter uma chave cortada conforme com a chave original.

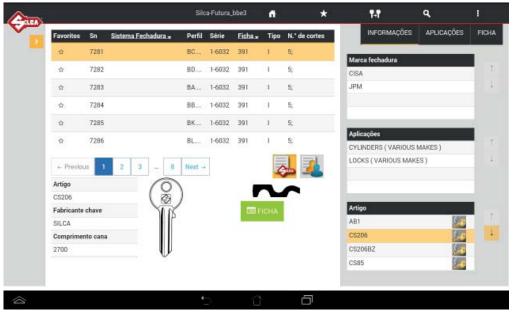
4 FAVORITOS



O menu FAVORITOS contém as fichas que foram seleccionadas no interior dos menus Pesquisas (Chaves Standard, Chaves Veículo, Chaves De Pontos/Rasto). Guardar uma ficha no menu Favoritos evita desperiçar tempo na pesquisa, se essa ficha for usada frequentemente.



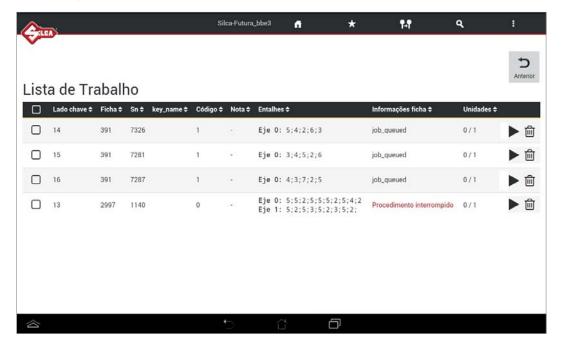
A selecção das fichas a incluir no menu Favoritos é efectuada tocando no símbolo de estrela na primeira coluna à esquerda do menu Pesquisas; o símbolo é evidenciado com a cor preta.



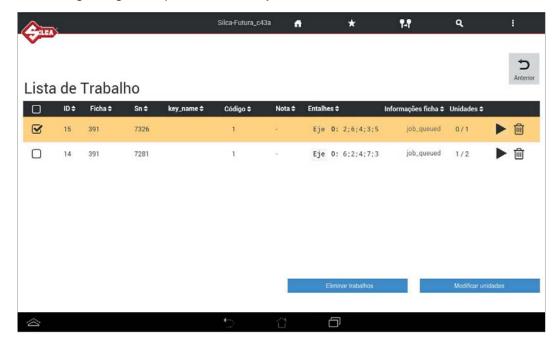
Para remover uma ficha no interior do menu Favoritos, tocar no símbolo relativo em estrela que voltará a aparecer em branco.

5 LISTA DE TRABALHO

A Lista dos Trabalhos reúne os trabalhos (as chaves) que se deseja executar num segundo momento. Ver na página 12 como guardar um trabalho na lista de espera dos trabalhos.



- Para cortar uma chave guardada nesta lista, seleccionar a linha e a seguir tocar no símbolo "flecha"
- Para seleccionar/deseleccionar todos os trabalhos guardados na Lista de trabalhos, tocar na tecla/ícone ; é possível modificar o nº de unidades para todos os trabalhos ou eliminar todos os trabalhos.
- Para cancelar o trabalho, tocar no símbolo "Lixo" un ou seleccionar um ou mais trabalhos e a seguir tocar em "Eliminar Trabalhos".
- Para modificar a quantidade de chaves a cortar, seleccionar um trabalho, então tocar em "Modificar unidades" e a seguir digitar a quantidade desejada.

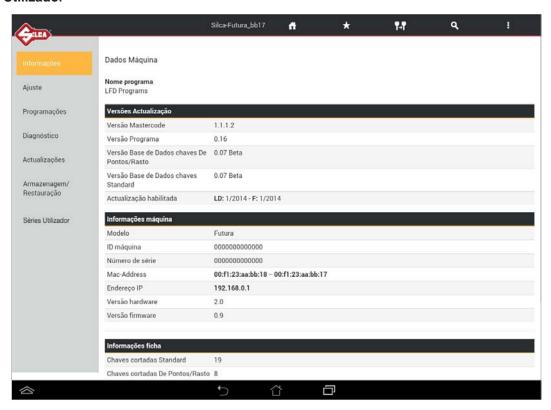


6 OPÇÕES



Em Opções encontram-se os seguintes menus:

- Informações
- Ajuste
- Programações
- Diagnóstico
- Actualizações
- Armazenagem / Restauração
- Serie Utilizador



6.1 INFORMAÇÕES

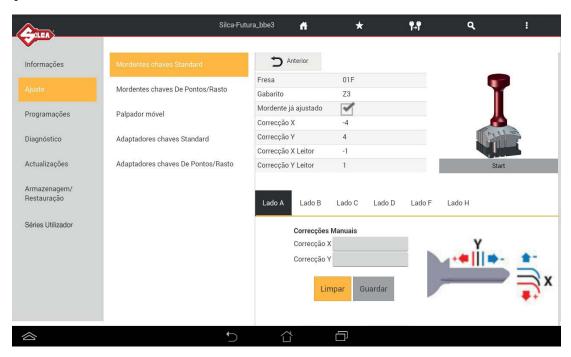
Nesta janela são visualizados os dados principais da máquina FUTURA (por exemplo: versão da actualização Sw, número de série, número de chaves cortadas, etc.).

6.2 AJUSTE

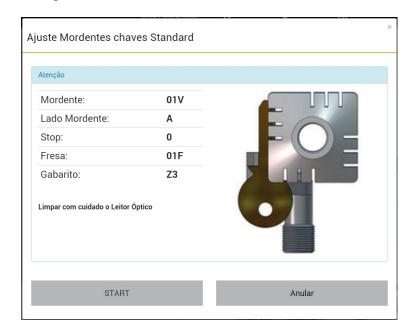
O ajuste inclui:

- Mordentes chaves Standard
- Mordentes chaves De Pontos/Rasto
- Palpador móvel 01T
- · Adaptadores chaves standard
- Adaptadores chaves De Pontoss/Rasto

6.2.1 Ajuste mordente chaves STANDARD



Tocar na tecla START para iniciar o procedimento de Ajuste. Instalar no mordente 01V o gabarito Z3 conforme visualizado.

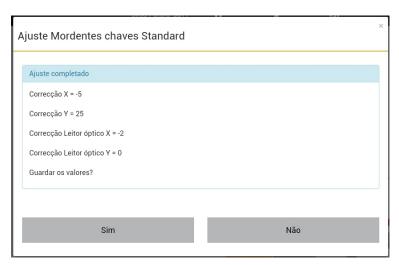


Ao aparecer da mensagem seguinte "Limpar com cuidado o Leitor Óptico e a chave sem a remover" abrir o painel e efectuar as operações solicitadas.

Fechar o painel e premir START para continuar.



No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aquisitados. Tocar em "Sim" para validar.



O ajuste do mordente 01V é realizado apenas para o Lado A.

Nos lados B, C e D é possível inserir apenas Correcções Manuais de Y (espaços) e X (profundidades).

Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: baixa o corte. Valor negativo di X: eleva o corte.

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

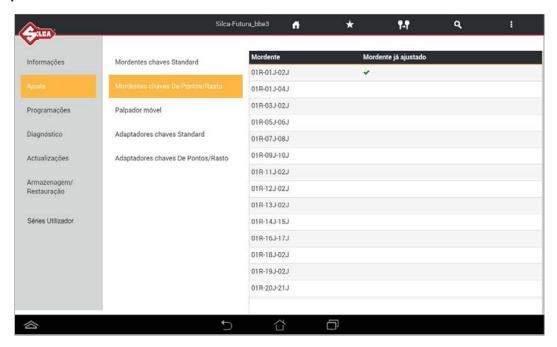
Tocar em "Guardar" para confirmar.

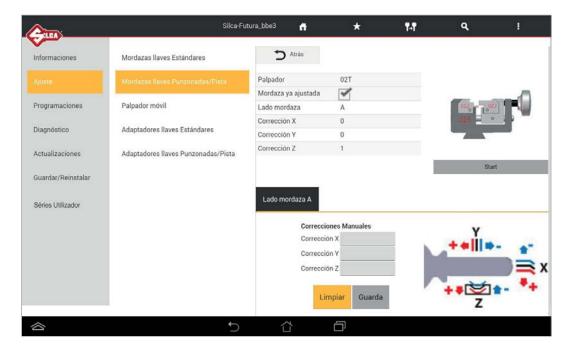
6.2.2 Ajuste mordentes chaves DE PONTOS/RASTO

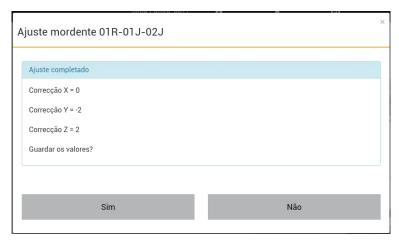
Neste menu aparece a lista dos mordentes standard e opcionais previstos para o corte desses tipos de chaves. Seleccionar o mordente desejado e tocar na tecla START para começar o ajuste.

Para o ajuste desses mordentes é solicitada a utilização do palpador 02T.

ATENÇÃO: para o ajuste dos mordentes com garras J... é necessário fechar completamente as garras antes de proceder.







No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aquisitados. Tocar em "Sim" para validar.

CORRECÇÕES MANUAIS

Só se for necessário, é possível inserir Correcções Manuais de Y, X e Z.

Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a direita.

Valor negativo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a esquerda.

Valor positivo de Z: baixa o corte (em relação ao eixo).

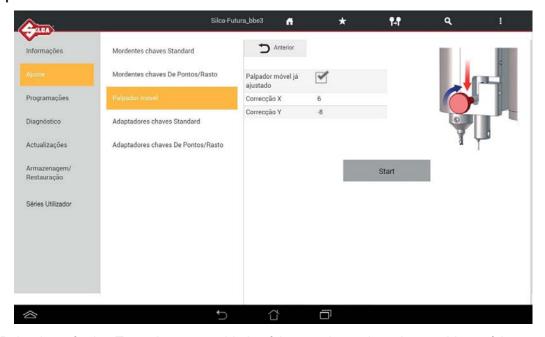
Valor negativo de Z: eleva o corte (em relação ao eixo).

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Tocar em "Guardar" para confirmar.

6.2.3 Ajuste PALPADOR MÓVEL 01T

ATENÇÃO: para o ajuste do palpador móvel 01T é necessário fechar completamente as garras J1-J2 antes de proceder.

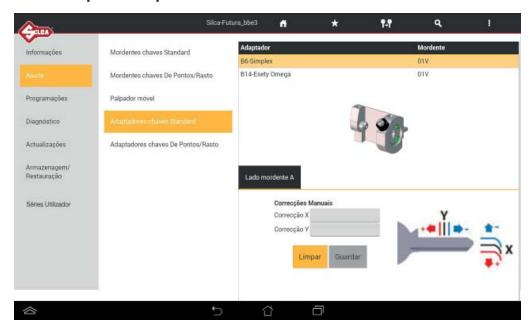


Baixar o Palpador móvel 01T e rodar em sentido horário o punho ranhurado para bloqueá-lo. Para proceder ao ajuste, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo.

No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aquisitados.

Tocar em "Sim" para validar.

6.2.4 Ajuste de Adaptadores para CHAVES STANDARD



É possível programar manualmente correcções de Y (espaços) e X (profundidades).

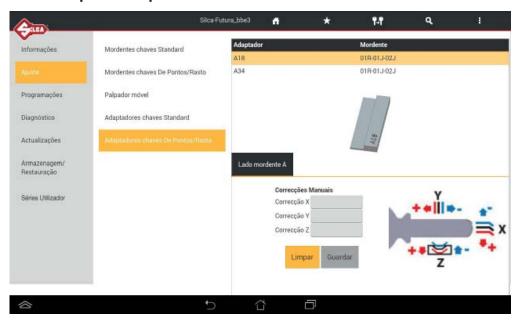
Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: baixa o corte. Valor negativo di X: eleva o corte.

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm. Tocar em "Guardar" para confirmar.

6.2.5 Ajuste de Adaptadores para CHAVES DE PONTOS/RASTO



Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a direita.

Valor negativo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a esquerda.

Valor positivo de Z: baixa o corte (em relação ao eixo).

Valor negativo de Z: eleva o corte (em relação ao eixo).

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Tocar em "Guardar" para confirmar.

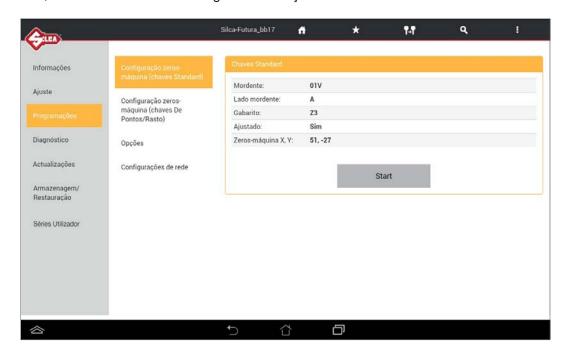
6.3 PROGRAMAÇÕES

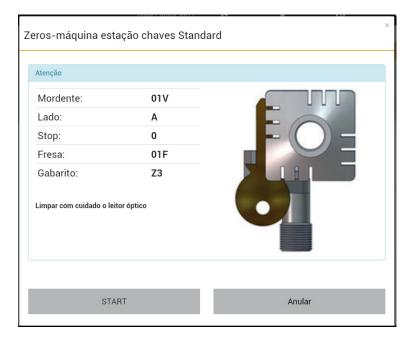
No menu Programações encontram-se:

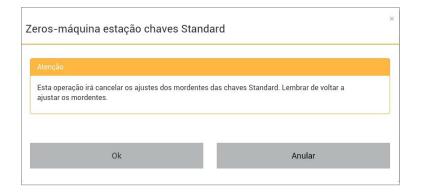
- Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)
- Ajuste zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)
- Opções
- Configurações de rede

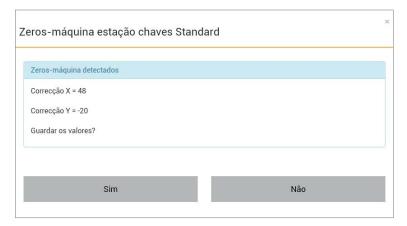
6.3.1 Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)

Para proceder, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo.









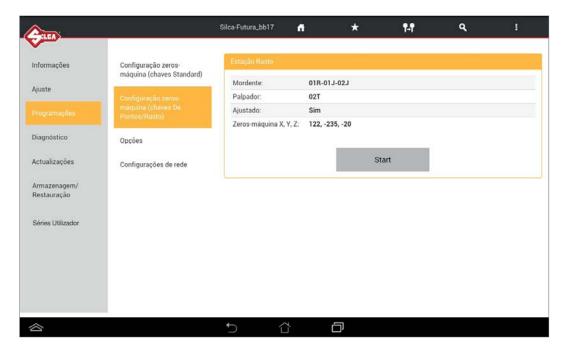
No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aquisitados. Tocar em "Sim" para validar.

6.3.2 Ajuste Zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)

Para esta operação é exigida a utilização do palpador 02T.

ATENÇÃO: é necessário fechar completamente as garras antes de proceder.

Para proceder, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo.









No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aquisitados. Tocar em "Sim" para validar.

Observação: lembrar de substituir o palpador 02T pela fresa de topo correcta antes de tentar cortar uma chave e evitar de danificar o palpador 02T.

6.3.3 Opções

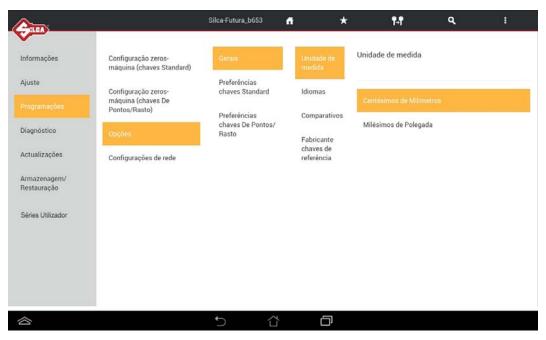
O menu Opções compreende:

- Gerais
- Preferências chaves STANDARD
- Preferências chaves DE PONTOS/RASTO

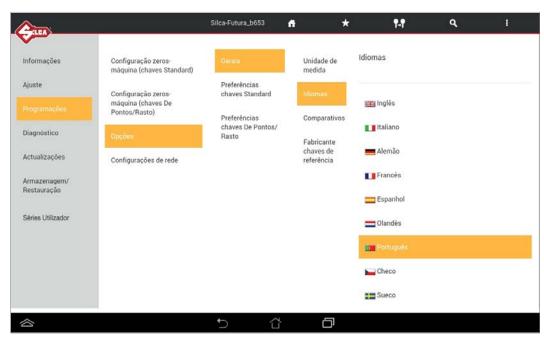
6.3.3.a Gerais

É possível seleccionar/modificar os seguintes parâmetros:

Unidade de medida (milímetros ou polegadas)



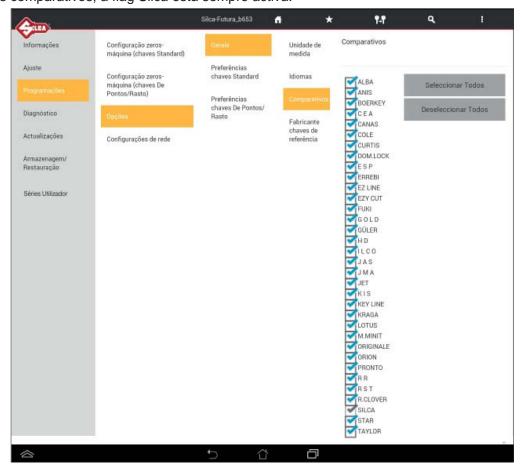
Idiomas



• Comparativos (marcas dos comparativos a visualizar para as pesquisas)

É possível seleccionar e/ou tirar a selecção das marcas para visualizar, após uma pesquisa, artigos comparativos. Utilizando as teclas TODOS ou manualmente um de cada vez.

Na lista dos comparativos, a flag Silca está sempre activa.



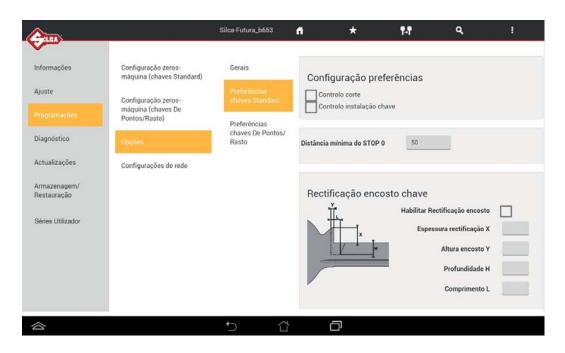
• Fabricante chaves de referência

Após uma Pesquisa... a chave a visualizar para a duplicação terá sempre (excepto alguns casos*) a referência da marca SILCA, estando programada de default. De qualquer forma é possível a escolha do fabricante ILCO.

*Chaves não produzidas pela Silca por várias razões (patente - já não utilizadas - novas)



6.3.3.b Preferências Chaves STANDARD



Controlo do corte (Combinação não permitida): em termos simples, quando esta função estiver habilitada, impede a FUTURA de aceitar cortes directos digitados pelo utilizador (ou descodificação errada), que de facto iria traduzir-se numa combinação de cortes não incluídos nos dados da ficha utilizada (e/ou não previstos pelo fabricante).

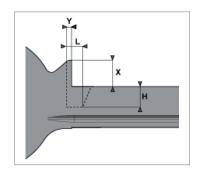
Controlo instalação chave: se habilitado, permite controlar se o segundo lado da chave está alinhado correctamente com o mordente. Os erros de alinhamento eventualmente presentes serão compensados. Esta função só é utilizada para chaves com duplo corte.

Rectificação encosto chave: se habilitado, permite efectuar uma rectificação do encosto da chave conforme as indicações presentes no vídeo.

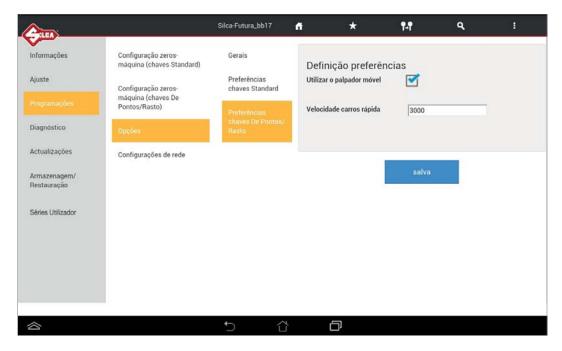
Distância mínima do stop: o range é [50-90] (centésimos de milímetro)

Intervalo para os parâmetros utilizados (em centésimos de milímetro):

X	0 - 99
Υ	0 - 400
Н	0 - 400
L	0 - 500



6.3.3.c Preferências Chaves DE PONTOS/RASTO



Configuração preferências: permite habilitar ou não habilitar a utilização do palpador móvel 01T. Se do campo for tirada a selecção, é solicitada a utilização do palpador 02T a instalar no mandril para efectuar as operações de descodificação.

Velocidade carros rápida: permite programar a velocidade dos carros nos movimentos rápidos; o valor predefinido e aconselhado pela Silca é 3000.

6.3.4 MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO

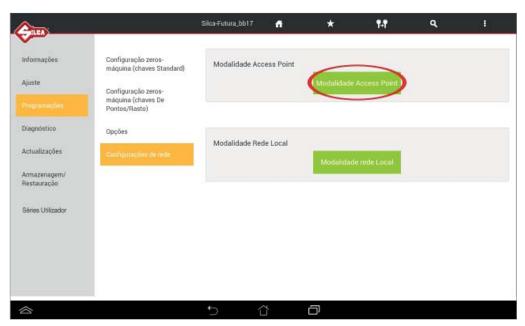
A máquina FUTURA pode ser configurada nas duas modalidades seguintes:

- Modalidade ACCESS POINT através de Wi-Fi
- Modalidade REDE LOCAL
- Modalidade TETHERING USB
- Modalidade ETHERNET com ligação à REDE LAN

6.3.4.a Modalidade ACCESS POINT (ligação Wi-Fi entre máquina e Tablet)

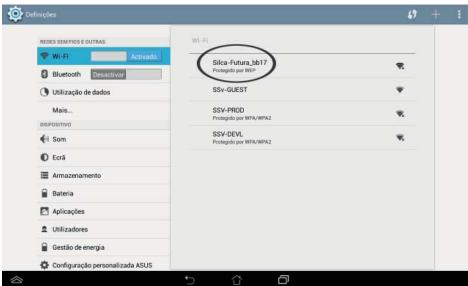
Quando for escolhida esta modalidade, o tablet liga-se directamente à máquina. Esta modalidade é programada na máquina como definição de fábrica.





Ao ligar máquina e tablet, esta ligação realiza-se automaticamente dentro de uns dois minutos aproximadamente; se isso não acontecer, é necessário verificar a ligação Wi-Fi do tablet para controlar se a máquina aparece entre as redes Wi-Fi detectadas; a máquina FUTURA aparecerá com o nome **Silca-Futura_....**



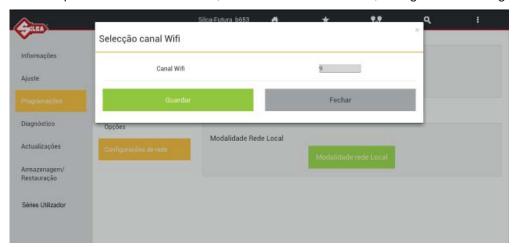


No caso em que ainda não estiver ligada, seleccionar a rede Silca-Futura_..." e programar a password que corresponde ao número de série da máquina (13 algarismoscifre).



Opção de troca de canal Wi-Fi: serve nos casos em que a comunicação ponto-ponto é difícil devido a demasiados dispositivos sintonizados no mesmo canal. Também permite ao utilizador adequar-se a limites/regras do seu país.

Para mudar o canal é preciso estar conectados, seleccionar o novo canal, desligar e voltar a ligar a máquina.

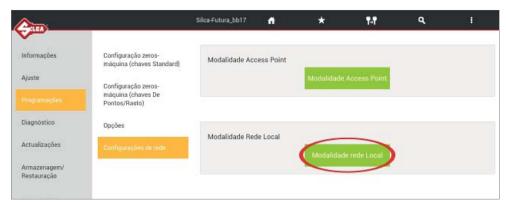


6.3.4.b Modalidade REDE LOCAL:

Esta modalidade permite ligar a máquina a um router Wi-Fi, o tablet por sua vez deve ser ligado ao mesmo router para poder trocar informações com a máquina.



Para ter acesso a esta modalidade de utilização, entrar no menu "Programações" do Tablet, seleccionar "Programações de rede" e tocar no ícone "Modalidade Rede Local".



Para activar esta modalidade, é necessário efectuar as operações seguintes:

1) LIGAÇÃO DE FUTURA A UM ROUTER Wi-Fi

Seleccionar a rede à qual se deseja ligar-se tocando no campo SSID e inserindo a seguir a password de rede, tocando na tecla "Guardar" a máquina voltará a arrancar na modalidade Rede Local, com uma intermitência de luz branca e azul inicial para a seguir acabar com duas intermitências rápidas azuis que indicam a foi realizada a ligação à rede escolhida.

Se a password inserida não estiver correcta, a máquina irá arrancar de novo na modalidade Access Point assinalada pelo acender intermitente regular da luz azul.

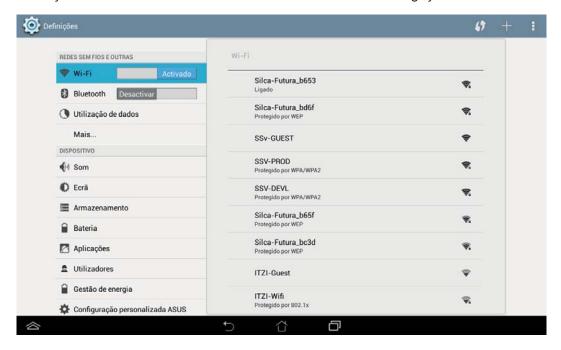






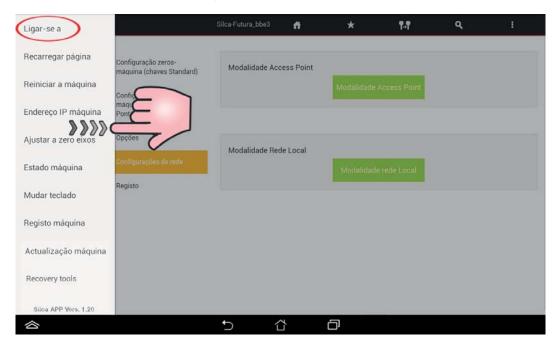
2) LIGAÇÃO DO TABLET A UM ROUTER Wi-Fi

Do menu "Definições" do tablet seleccionar a rede escolhida e efectuar a ligação.

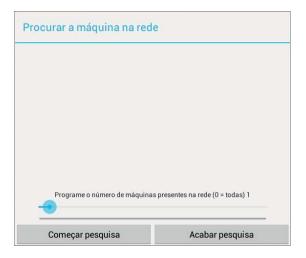


3) NOVO INÍCIO APLICAÇÃO FUTURA

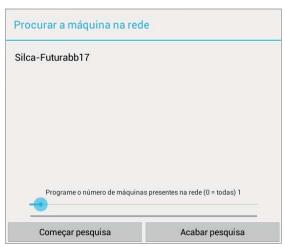
Abrir o menu de contexto e seleccionar "Ligar-se a".



Na janela que aparece tocar na tecla "Começar pesquisa"



Tocar na descrição "Silca-Futura..." que aparece no vídeo para obter a ligação da Aplicação **APP Silca.apk** à máquina.



A última modalidade programada será memorizada pela máquina sempre que for ligada seguidamente; se a última modalidade programada for "Rede Local" e esta não for detectada dentro de um certo tempo, FUTURA passará em automático para a modalidade "Access Point".

6.3.4.c Modalidade TETHERING USB

Esta modalidade permite conectar a máquina ao Tablet por meio de cabo USB. É possível utilizar o cabo de alimentação entregue junto com o Tablet.

Observação: esta função é activa a partir da versão de softwarre 2.12.0.

Atenção: este comando é activo e pode ser seleccionado somente se:

- a rede Wi-Fi do Tablet está desabilitada (OFF).
- o cabo USB está ligado entre Tablet e máquina.
- não há um cabo Ethernet ligado na porta da máquina.



Ligar o cabo USB à máquina e ao Tablet.

Entrar nas "Programações" (Settings) do Tablet seleccionando o ícone correspondente na lista das aplicações. Programar "OFF" para desabilitar o Wi-Fi.

Das "Programações" do Tablet tocar no ícone "Mais" (More) e seleccionar o item "Tethering/hotspot portátil".





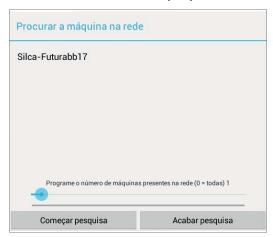
Marcar o item "Tethering USB" ou seleccionar "ON" para activar.

No momento em que é activado este item, na máquina acende intermitente uma luz verde durante alguns segundos. Pode ser necessário aguardar 10-20 segundos antes que essa condição ocorra.

Iniciar a aplicação Silca Futura e abrir o menu em cascata. Seleccionar o item "Ligar-se a" para procurar a máquina.



Uma vez encontrada a máquina, seleccioná-la com um toque para estabelecer a ligação.



Observação: após o desligamento de Tablet e máquina, quando forem ligados novamente, para continuar a trabalhar na modalidade Tethering USB será necessário restabelecer a ligação USB da forma descrita anteriormente.

Uma vez estabelecida a ligação máquina-Tablet, se necessário, é possível restabelecer a ligação Wi-Fi do Tablet.

6.3.4.d Modalidade ETHERNET com ligação a rede LAN e router

Esta modalidade permite ligar a máquina duplicadora FUTURA à rede LAN com o cabo de rede através da porta ethernet da máquina e Tablet ligado em Access Point.

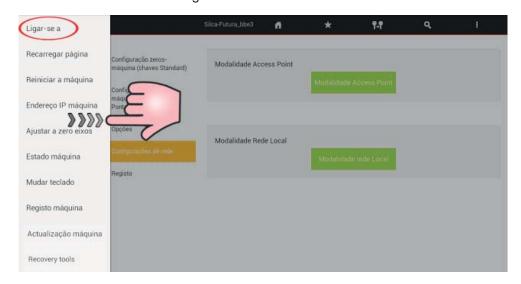


Depois de ligada a máquina ao router por meio do cabo ethernet, ligar o Tablet ao router só se for necessária uma ligação à Internet.

Do menu "Settings" (Programações) do Tablet seleccionar o router e efectuar a ligação.



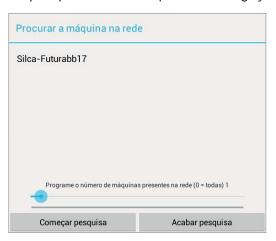
Abrir o menu em cascata e seleccionar "Ligar-se a".



Na janela que aparece tocar na tecla "Começar Pesquisa".



Tocar na descrição "Silca-Futura..." que aparece no vídeo para obter a ligação APP Silca.apk com a máquina.

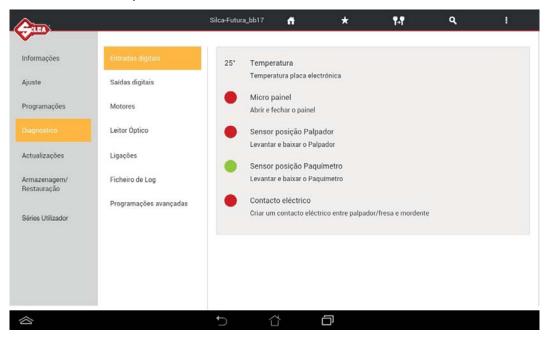


6.4 DIAGNÓSTICO

· Entradas digitais

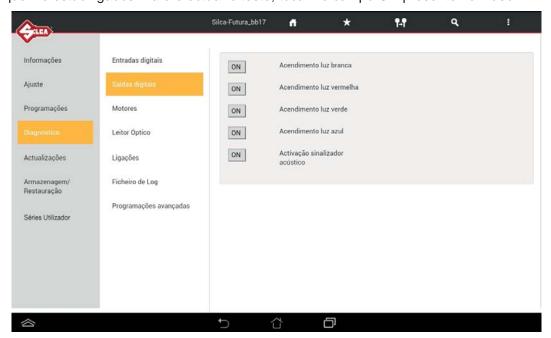
Com esta função é possível testar o funcionamento das entradas digitais da placa electrónica a que estão ligadas: o micro do painel, o sensor de posição do paquímetro, o contacto eléctrico, etc.

Para efectuar o teste, efectuar a manobra descrita em cada item verificando que com o sinal relativo a cor mude, passando de vermelha para verde.



Saídas digitais

Com esta função é possível testar o funcionamento das Saídas digitais da placa electrónica e os dispositivos relativos que lhe estão ligados. Para efectuar o teste, tocar no campo ON presente no vídeo.



Motores

Esta função permite testar o funcionamento dos 3 motores passo-a-passo dos eixos X, Y e Z (o eixo B actualmente não é utilizado pela máquina).

Para efectuar o teste, tocar na tecla "+" do eixo desejado.

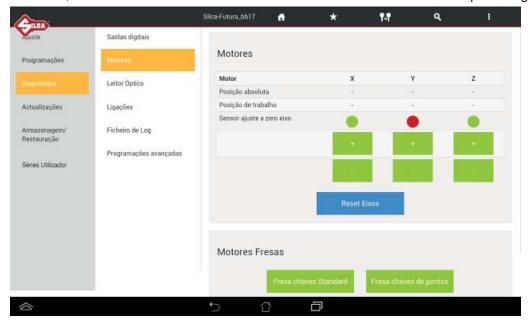
Atenção: o carro não deve ir chocar contra o fim de curso.

A tecla Reset leva os eixos na posição de zero.

Observação: tocar na tecla "-" só quando o valor visualizado no campo "Posição de trabalho" for positivo. Sensor de ajuste a zero do eixo: quando activado, o círculo torna-se verde.

Motores das fresas

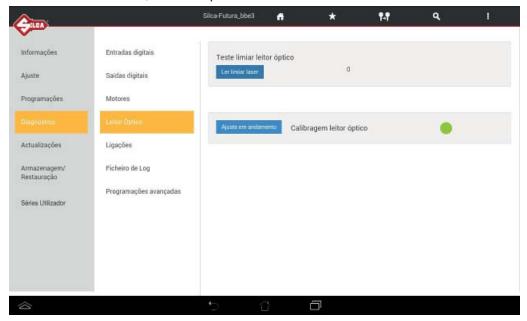
Para efectuar o teste, tocar na tecla relativa ao motor a testar: verificar se a fresa roda por 5 segundos.



Leitor Óptico

Efectuar "Teste limiar laser" só para verificar se o leitor está activo.

- Tocar na tecla "Ler limiar laser", o estado passa de "-" a "0".

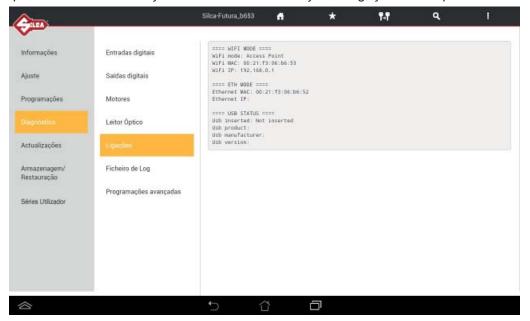


- Efectuar a calibragem do leitor óptico só se houver evidentes problemas de leitura.
- Limpar minuciosamente o vidro do leitor, fechar o painel.
- Tocar na tecla "Ajuste Leitor":
 - com bolinha verde o leitor está calibrado.
 - com bolinha vermelha é necessário limpar o leitor e repetir a operação.

ATENÇÃO: após a calibragem do Leitor é necessário proceder ao Ajuste dos zeros máquina (chaves standard) e a seguir com o Ajuste do mordente para chaves standard.

Ligações

Função que permite ver as informações relativas à identificação da ligação da máquina.

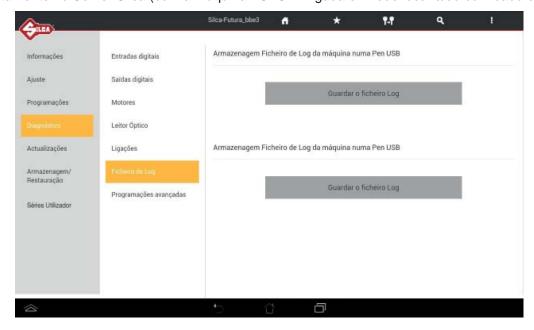


• Ficheiro de Log

O ficheiro Log pode ser pedido pela Silca caso haja problemas de software na máquina.

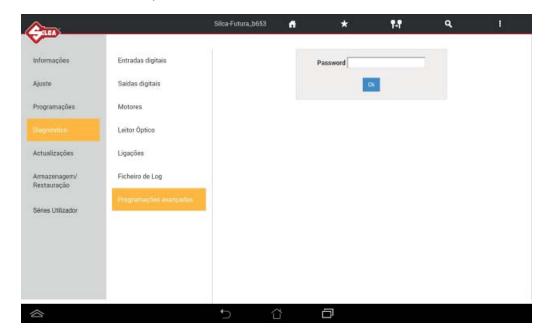
A função permite criar e guardar um ficheiro log:

- numa USB pen inserida na porta especial na máquina.
- ou directamente no Server Silca (com a máquina FUTURA ligada em rede local e/ou com cabo ethernet).



• Programações Avançadas

Função utilizada exclusivamente pela Silca.



7 ACTUALIZAÇÃO E REGISTO DA MÁQUINA

7.1 REGISTO DA MÁQUINA

Para descarregar as actualizações software da máquina, é necessário registar-se no servidor WEB FUTURA da SILCA. Essa operação é necessária só na primeira vez.

Da versão do programa 2.6.0 depois de cortadas pelo menos 50 chaves, é solicitado o registo da máquina no servidor Web Futura da Silca.



- Não efectuando o registo, a mensagem volta a aparecer sempre que se iniciar FUTURA.
- Não efectuando o registo da máquina, não é possível descarregar ulteriores actualizações Software.

Existem 4 modos para efectuar o Registo:

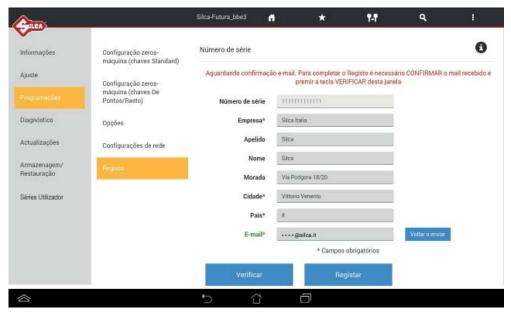
- **Modo 1:** Máquina FUTURA e Tablet ligados em modalidade Wi-Fi Rede local ou máquina FUTURA em modalidade Access Point ligada ao router com cabo Ethernet.
- **Modo 2:** Máquina FUTURA e Tablet ligados em modalidade Access Point (a seguir levar o tablet para onde seja possível uma ligação Wi-Fi).
- Modo 3: Utilizar o programa Silca Remote Service (SRS).
- Modo 4: Registo através de browser de um PC/Tablet ligado à Internet

Modo 1

Máquina FUTURA e Tablet ligados em modalidade Wi-Fi Rede local ou máquina FUTURA em modalidade Access Point ligada ao router com cabo Ethernet

Tocar na tecla 📵 para visualizar as modalidades de registo da máquina Futura.

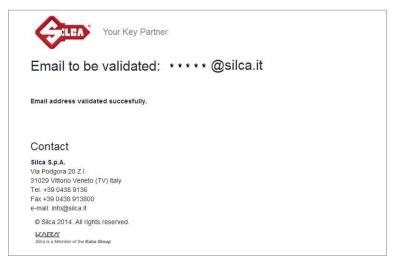
- Iniciar o programa FUTURA; tocar no ícone OPÇÕES -> Programações -> Registo
- Inserir os dados nos campos indicados (são obrigatórios os campos marcados por *) e a seguir tocar em Registar e aguardar a mensagem que a máquina foi registada; então tocar em Fechar.



No endereço e-mail indicado chegará uma mensagem para a validação do Registo.

Utilizar o próprio programa de correio electrónico, abrir o mail recebido de Silca e clicar em "Validating email".





No fim, tocar em "Fechar" e a seguir em "Verificar" para concluir o procedimento de registo no Tablet.

Modo 2

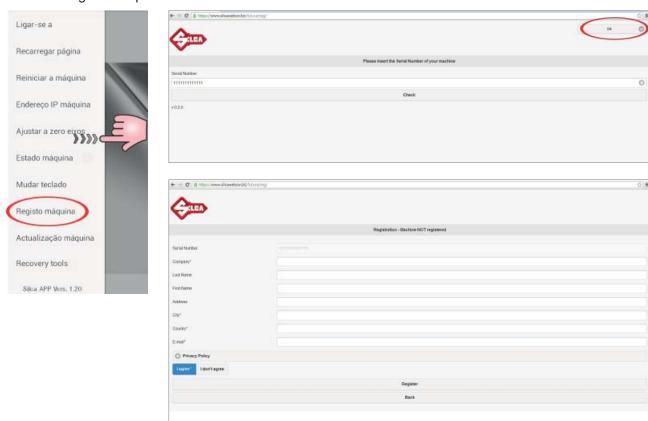
Máquina FUTURA e Tablet ligados em modalidade Access Point

NOTA: a seguir levar o tablet para onde seja possível uma ligação Wi-Fi com acesso à Internet.

Com o Tablet ligado a uma rede Wi-Fi local com conexão à Internet, iniciar a aplicação Silca FUTURA. Rolar da esquerda para a direita para abrir o menu como indicado na imagem que segue.



Tocar em "Registo Máquina".



- No caso em que o número de série não seja detectado, digitar os treze algarismos do número de série e premir em "Verificar".
- Inserir os dados nos campos indicados (são obrigatórios os campos marcados por *) e a seguir tocar em Registar.

- No endereço e-mail indicado chegará uma mensagem para a validação do Registo. Utilizar o próprio programa de correio electrónico, abrir o mail recebido de Silca e clicar em "Validating email".





- Voltar junto da máquina FUTURA e restabelecer a ligação em modalidade Access Point.

Observação: com a primeira actualização da máquina, as informações sobre o registo serão transmitidas pelo servidor Web de Futura para a máquina.

Modo 3

Utilização do programa Silca Remote Service (SRS) Máquina FUTURA e Tablet ligados em modalidade Access Point

Instalar o Programa "Silca Remote Service" no próprio PC. O programa pode ser descarregado do site Silca www.silca.biz, seleccionando o menu Produtos -> Silca Key Programs -> Módulos SKP -> Silca Remote Service.



- Iniciar o programa e seleccionar o modelo de máquina Futura, seleccionar a tecla "Continuar" e a seguir a tecla "Registar": será visualizada uma página web dedicada.
- Se a máquina não resultar já registada, inserir os dados nos campos indicados (são obrigatórios os campos evidenciados com *) e a seguir tocar em "Registar".
- No endereço e-mail indicado chegará uma mensagem para confirmar o Registo. Utilizando o próprio programa de correio, abrir o e-mail enviado pela Silca e clicar em "Validating email".





Então a máquina é registada.

Modo 4

Registo através de browser de um PC/Tablet ligado à Internet

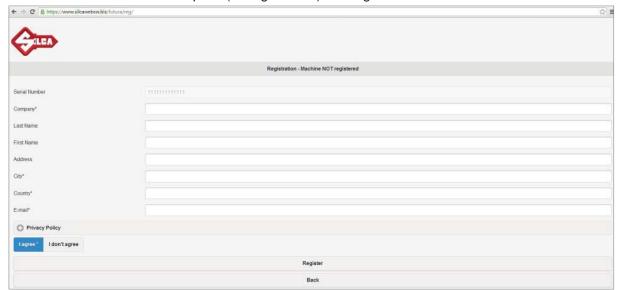
Chegar do PC ou do Tablet a um qualquer browser e digitar o endereço seguinte:

https://www.silcawebsw.biz/futura/reg/index.html

Seleccionar o idioma no topo à direita da página



- Inserir o número de série da máquina (13 algarismos) e a seguir tocar em "Controlar".



- Inserir os dados nos campos indicados (são obrigatórios os campos evidenciados por (*), a seguir tocar em "Aceito", então em "Registar" e aguardar a mensagem de que a máquina foi registada.
- No endereço e-mail indicado chegará uma mensagem para confirmar o Registo.
- Utilizando o próprio programa de correio electrónico, abrir o e-mail enviado pela Silca e clicar em "Validating email".





7.2 ACTUALIZAÇÃO SOFTWARE MÁQUINA

Observação: a Silca emite periodicamente Actualizações Software e Dados para a máquina. Para verificar a disponibilidade de novas actualizações, utilizar uma das modalidades de conexão disponíveis.

ATENÇÃO: não inserir USB modem pen para tráfego de dados na porta USB da máquina.

É possível actualizar FUTURA nas maneiras seguintes:

Actualização com Modalidade REDE LOCAL

Ligar a máquina FUTURA à rede local Wi-Fi (Atenção: programar primeiro a máquina FUTURA e a seguir o tablet na modalidade Rede Local).



Fig. 3

Actualização com Opção REDE LOCAL Ligar a máquina FUTURA à rede LOCAL com o cabo de rede à porta ethernet da máquina (a máquina FUTURA deve permanecer na modalidade Access Point).

Fig. 4

Actualização com programa SRS (Silca Remote Service)

- 1) Utilizar o programa Silca Remote Service (SRS) para descarregar a actualização software do WEB.
- 2) Utilizar uma pen USB para transferir a actualização para a máquina.



Fig. 5

Actualização de TABLET

- Utilizar o tablet ligado a uma rede Wi-Fi com acesso à Internet para descarregar a actualização software.
- 2) Ligar o tablet à máquina na modalidade ACCESS POINT para aplicar a actualização à máquina.



Fig. 6

7.2.1 Actualização com modalidade REDE LOCAL (Fig. 3 - Fig. 4)

ATENÇÃO: durante a actualização, não deve haver uma Pen USB na porta USB da máquina Futura.

Tocar na tecla 📵 para visualizar as modalidades de actualização da máquina.

Para efectuar a actualização do Software da máquina da forma normal, seguir o procedimento descrito a seguir.

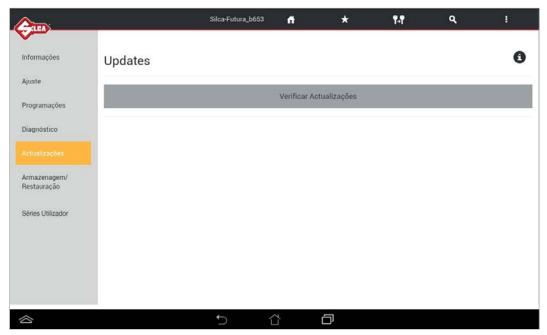


Fig. 7

Tocar em "Controlar Actualizações": aparece uma lista daquilo que será descarregado para actualizar a máquina.

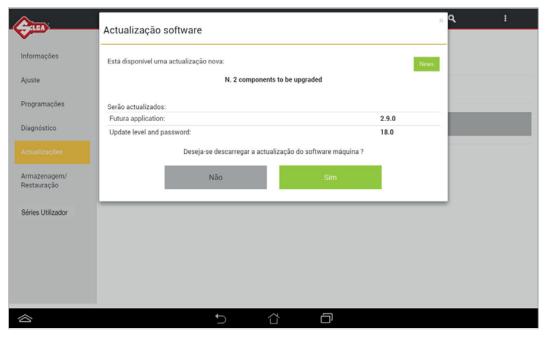


Fig. 8

Tocando em "News" são visualizadas as novidades relativas à actualização que será instalada na máquina. Tocar em "Sim" para começar o download dos dados.

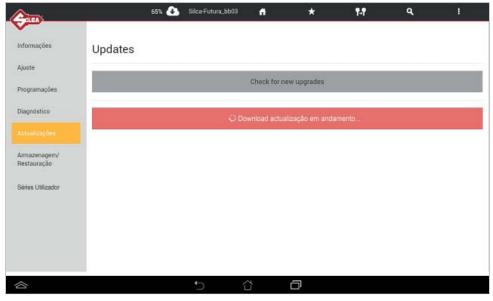


Fig. 9

Completado o download, é solicitado o novo arranque da máquina FUTURA (procedimento gerido pelo Software). Seguir as instruções que aparecem no vídeo.

7.2.2 Actualização com programa SILCA REMOTE SERVICE (Fig. 5)

Instalar o Programa "Silca Remote Service" no próprio PC. O programa pode ser descarregado do site Silca www.silca.biz, , seleccionando o menu Produtos -> Silca Key Programs -> Módulos SKP -> Silca Remote Service.



É possível actualizar a máquina das seguintes maneiras:

Modo 1 (Actualização rápida)

Actualização rápida (permitirá poupar tempo, pois fará o dowload somente dos ficheiros necessários)

- Inserir na máquina Futura uma PEN USB vazia e com formato FAT32, abrir o Software da máquina, posicionar-se no menu Diagnóstico -> Log File e premir "Salvar ficheiro log" na pen.
- Inserir no Pc em que está instalado o programa SRS a PEN USB precedentemente preparada, posicionar-se na tela do programa SRS relativa à preparação da actualização rápida e aguardar que o ficheiro da actualização seja guardado na máquina. Se a máquina não resultar registada, será solicitado o registo, utilizando a página web especial.
- Verificar que a máquina FUTURA esteja desligada (botão vermelho) e que a aplicação FUTURA no Tablet esteja fechada.
- Inserir a Pen USB na porta USB da máquina FUTURA (na parte traseira da máquina).
- Ligar a máquina FUTURA e aguardar alguns minutos até a luz branca se tornar intermitente regular. Remover a Pen USB da máquina (sem desligar FUTURA). Aguardar o novo arranque de FUTURA (assinalado pela luz azul intermitente regular). Iniciar a APP Futura do tablet.

ATENÇÃO: não desligar a alimentação nem desligar FUTURA durante a actualização.

Modo 2 (Actualização total)

Actualização total (será feito o download de todos os ficheiros)

Iniciar o programa Silca Remote Service e seleccionar a máquina FUTURA.

ATENÇÃO: é necessário utilizar uma Pen USB vazia e com formato FAT32.

- Inserir na tela do programa SRS relativa à preparação da actualização o número de série da máquina FUTURA e sucessivamente inserir uma Pen USB no PC e aguardar que o ficheiro da actualização seja guardado na Pen USB. Se a máquina não resultar registada, será solicitado o registo, utilizando a página web especial.
- Verificar que a máquina FUTURA esteja desligada (botão vermelho) e que a aplicação FUTURA no Tablet esteja fechada.
- Inserir a Pen USB na porta USB da máquina FUTURA (na parte traseira da máquina).
- Ligar a máquina FUTURA e aguardar alguns minutos até a luz branca se tornar intermitente regular. Remover a Pen USB da máquina (sem desligar FUTURA). Aguardar o novo arranque de FUTURA (assinalado pela luz azul intermitente regular). Iniciar a APP Futura do tablet.

ATENÇÃO: não desligar a alimentação nem desligar FUTURA durante a actualização.

7.2.3 Actualização de TABLET (Fig. 6)

ATENÇÃO: durante a actualização, não deve haver uma Pen USB na porta USB da máquina Futura.

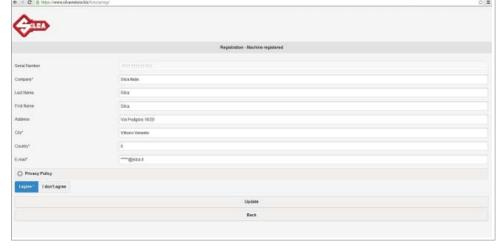
Esse procedimento de actualização permite ao utilizador poder actualizar a máquina FUTURA utilizando o Tablet, uma vez levado o Tablet para um lugar onde há uma rede Wi-Fi com acesso à Internet.

Antes de continuar, verificar se a máquina já está registada (pode-se ver na tela Registo Máquina). (no Tablet rolar da esquerda para a direita para abrir o menu):

Tocar em "Registo máquina": abre-se uma tela em que é necessário inserir o número de série da máquina (13 algarismos) e a seguir tocar em "Check" (Controlar).







- Levar o Tablet para um lugar onde haja uma rede Wi-Fi, ligar o Tablet à rede Wi-Fi disponível e iniciar a aplicação Silca Futura.
- No Tablet arrastar o dedo da esquerda para a direita para abrir o menu de contexto.



 Tocar em "Actualização máquina", aparece uma tela com evidenciadas as informações relativas à máquina, tocar em "Controlar actualização" e aguardar alguns minutos.





- No fim tocar em Download.
- Quando aparece a mensagem de se conectar com a máquina para aplicar a actualização, voltar junto da máquina FUTURA, iniciar a aplicação Silca Futura e restabelecer a ligação na modalidade Access Point.
- No Tablet arrastar o dedo da esquerda para a direita para abrir o menu, tocar em "Actualização máquina", a seguir tocar em "Aplicar actualização" e aguardar alguns minutos até aparecer a mensagem de voltar a pôr em funcionamento a máquina FUTURA (procedimento gerido pelo Software). Aguardar alguns minutos para o novo arranque da máquina, então, quando acender a luz azul intermitente regular, é possível ligar-se com o Tablet.

7.3 ACTUALIZAÇÃO DA APP (Silca.apk e SilcaKeyboard.apk)

Uma vez efectuada a actualização de FUTURA, ao iniciar o programa, pode aparecer a tela seguinte, assinalando que está disponível uma nova versão de **Silca.apk** ou de **SilcaKeyboard.apk**.

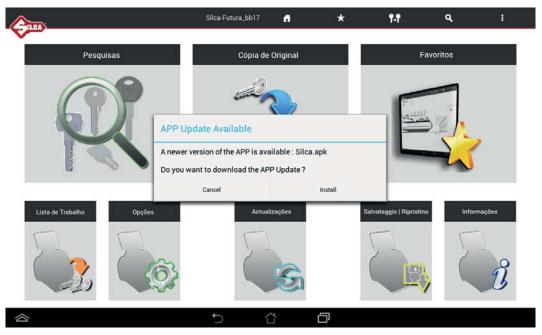


Fig. 10

Tocar em "Install" para proceder à actualização da APP.

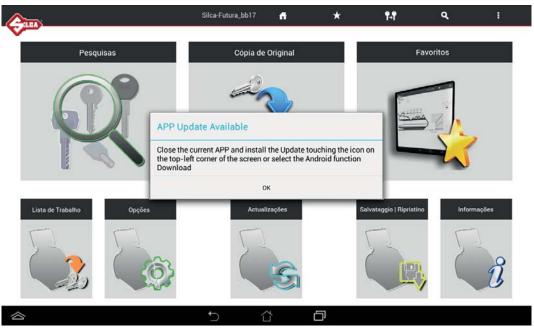
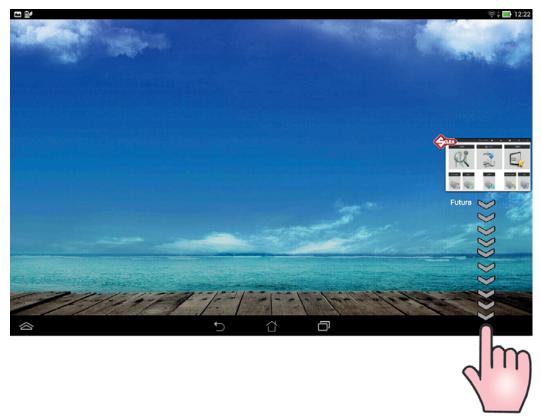


Fig. 11

Fechar a aplicação em andamento tocando na tecla e arrastando a APP Futura para baixo (ver a Fig. 12).



Tocar em "Downloads"



Fig. 12



Fig. 13

Seleccionar Silca.apk e tocar na tecla "Instalar" (Fig. 14).

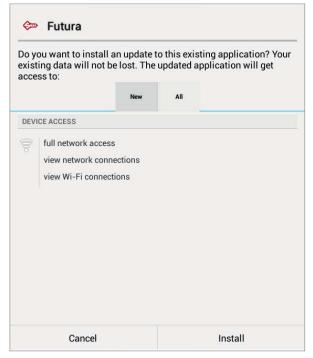


Fig. 14

Aguardar até a actualização for completada.

Proceder da mesma maneira para a actualização de SilcaKeyboard.apk.

8 ARMAZENAGEM/RESTAURAÇÃO

Função que permite criar e guardar (Guardar Base de Dados Utilizador) um ficheiro numa chave USB inserida na porta especial da máquina.

Também é prevista a Restauração (Restaurar Base de Dados Utilizador) utilizando a chave USB com o ficheiro guardado anteriormente.



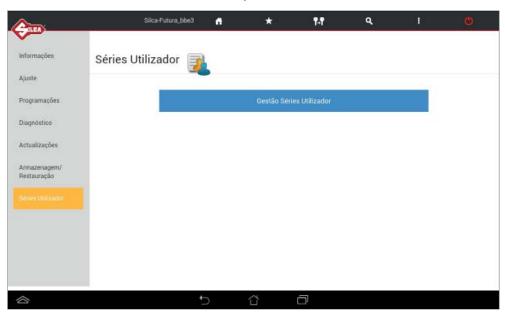
9 SÉRIES UTILIZADOR

Função acessível de "Opções => Séries Utilizador".

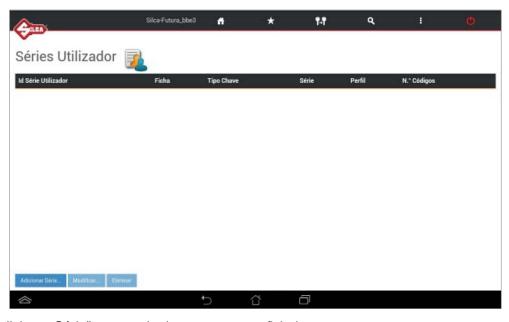
Esta função permite ao utilizador importar uma tabela de códigos em formato XML-Keso ou CSV associando-a a uma ficha e criar então uma nova série utilizador.

Utilizar uma Pen USB com formato FAT32, copiar no interior o ficheiro (ou os ficheiros) da tabela a importar.

Atenção: o ficheiro não se deve encontrar numa pasta.



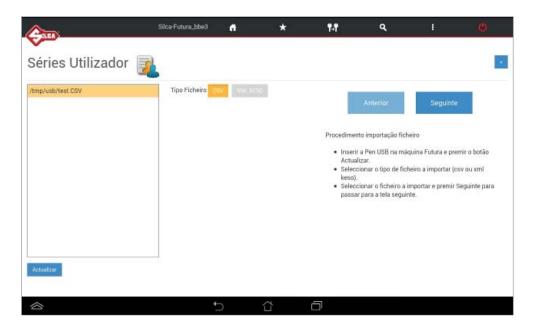
Para proceder à criação da série utilizador, tocar em "Gestão Séries Utilizador".



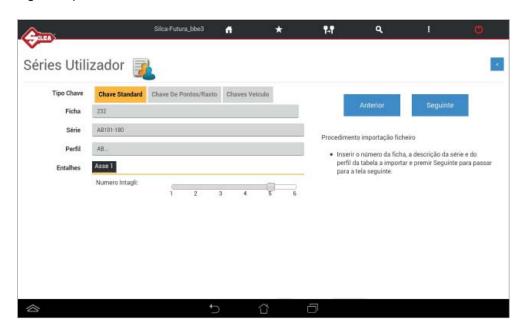
Tocar em "Adicionar Série" para poder importar o novo ficheiro.

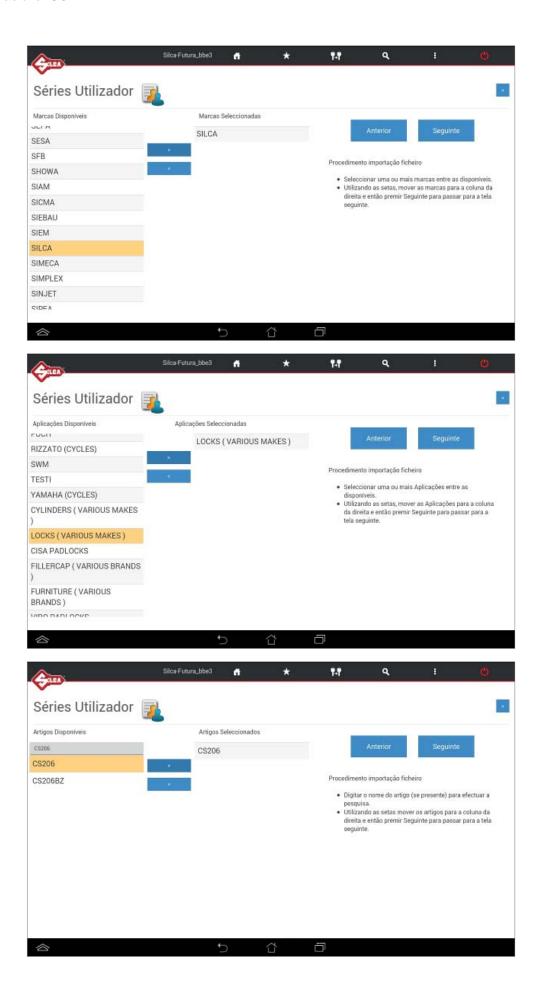
Com Série Utilizador presente e seleccionada/evidenciada é possível:

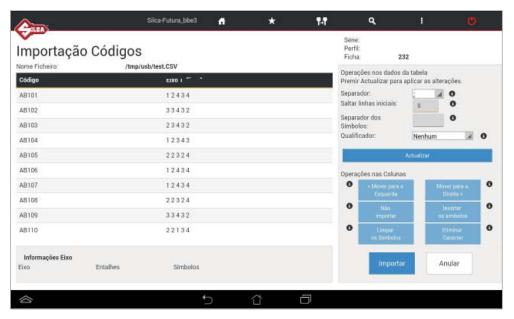
- tocar na tecla "Modificar" para variar alguns parâmetros associados à série
- tocar na tecla "Eliminar" para apagar a série seleccionada.



- Seguir as instruções presentes na página do Tablet. Durante a importação assistida, aparece o pedido de inserir ou seleccionar alguns parâmetros a associar à nova série (p.ex. Número ficha, Perfil, Série, Marcas, Aplicações e Artigo.
- Tocar em "Seguinte" para continuar.







- Tocar em "Importar" para importar directamente o ficheiro sem necessidade de modificações.

Atenção: só se necessário, antes de acabar a importação da tabela é possível modificar alguns seus parâmetros utilizando o menu à direita (operação nos dados da tabela e/ou Operações nas colunas):

- Tocar no ícone 🛐 para visualizar as informações relativas ao campo.
- Depois de modificados os parâmetros de "Operação nos dados da tabela" tocar na tecla "Actualizar".
- Depois de modificados os parâmetros de "Operações nas Colunas" tocar na tecla "Importar" para iniciar a importar o ficheiro.

No fim, aparece a tela seguinte:



- Tocar em "Guardar" para guardar a nova série Utilizador.
- Tocar em "Modificar" para efectuar modificações.

10 GUIA TRANSPONDER



O Guia Transponder reúne todas as soluções de cópia de chaves transponder propostas pela Silca. Abrir o menu "**Guia Transponder**"; aparece a janela de pesquisa.

Inserir nos campos as informações conhecidas do veículo ou da chave transponder para visualizar as informações relativas à identificação, à cópia, à memorização e aos vários procedimentos que a Silca pode proporcionar:



IMPORTANTE:

- · para conhecer o significado de cada coluna, tocar no ícone da própria coluna
- 🔹 para fazer uma nova pesquisa ou voltar para trás, premir na seta laranja 🖹



Fig. 15

Seleccionar o modelo de veículo desejado na parte superior da janela.

Na parte inferior da janela são visualizadas no pormenor as possibilidades entre:

(secção de cor azul)

- utilizar uma das chaves Silca indicadas nas primeiras 3 colunas para fazer um clone da chave transponder original, quer dizer uma chave pronta para a utilização.

(secção de cor verde)

- utilizar uma das chaves Silca indicadas nas primeiras 3 colunas para ter uma chave programável no veículo através de diagnóstico ou através de um procedimento manual. Se faltar um solução com chaves Silca, a programação com diagnóstico ou manual, se disponível, deve ser efectuada com uma chave original.



a coluna indica o artigo Silca completo de transponder ou ORIGINAL



a coluna indica o artigo Silca sem transponder



a coluna indica o artigo Silca FLIP sem transponder

Exemplo Fig. 15

Nesse caso o utilizador pode:

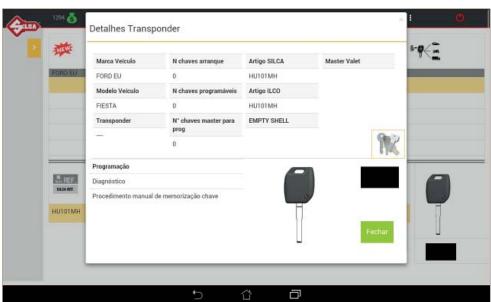
(secção de cor azul) => para clonar a chave original com os dispositivos RW

- utilizar HU101MH
- utilizar HU101TE ou HU101FH com o transponder GTI

(secção de cor verde) => para programar uma chave no veículo com os diagnósticos originais (sd = ver concessionário)

- utilizar HU101T17
- utilizar HU101TE ou HU101FH com o transponder GTI programado como ID63 ou com o transponder T17

Para obter mais detalhes ou ter acesso aos procedimentos de "programação manual" tocar no ícone [E] (Fig. 15).



Tocar no ícone para efectuar uma pesquisa na secção duplicação para individualizar as fichas de corte relativas ao artigo Silca seleccionado.

11 GESTÃO "TOKEN" E "UTP" (UNLIMITED TOKEN PLAN)

A gestão com Token é um novo conceito de "utilização por consumo" para a máquina Futura através da gestão de especiais "Token" adquiridos pelo cliente de acordo com as suas necessidades.

Os token podem ser de 2 tipos:



"Token": são "fichas digitais" que são desfalcadas cada vez se copiar uma chave. Acabados os Token, é necessário comprar novos para continuar a utilizar a máquina duplicadora.



"UTP (Unlimited Token Plan)": é uma especial "ficha digital a tempo" que permite utilizar livremente a máquina (ou seja torna possível cortar um número ilimitado de chaves) durante um determinado período de tempo (de poucos meses até um ano). Vencido o prazo, será necessário comprar novas fichas para continuar a utilizar a máquina duplicadora.

ANOTAÇÃO: para efectuar o pedido de recarga de Token e/ou solicitar um pacote "UTP" é necessário ter registado a máquina (para efectuar esse registo ver o Cap.7.1 REGISTO DA MÁQUINA).

Gestão de "Token" e "UTP"

No momento da aplicação de uma nova recarga "Token" ou pacote "UTP", teremos as seguintes ocorrências, de acordo com a tipologia presente na máquina.

Presente na máquina	Novo	Ocorrência							
UTP	UTP	A duração do pacote UTP presente é prolongada adicionando a duração do novo pacote.							
Token	Token	Os novos Token são adicionados aos já existentes.							
UTP	Token	Os Token poderão ser utilizados quando expirar o pacote UTP.							
Token	UTP	Os Token poderão ser utilizados quando expirar o pacote UTP.							

Informações sobre "Token" e "UTP"

No topo à esquerda, ao lado do logotipo SILCA encontra-se um dos dois ícones seguintes:



os "Token" ainda disponíveis



Os dias de utilização no caso de "UTP"

Para visualizar as informações relativas aos Token disponíveis /utilizados, tocar no ícone

Para visualizar os dias ainda disponíveis em caso de "UTP" tocar no ícone



- Se o ícone (Token) e/ou o calendário (UTP) são de cor verde, significa que os Token ou os dias de utilização são superiores ao limiar mínimo de aviso programado no menu Token => Programações.
- Se o ícone (Token) e/ou o calendário são de cor amarela, significa que os Token ou os dias de utilização são inferiores ao limiar mínimo de aviso programado no menu Token => Programações
- Se o ícone (Token) e/ou o calendário são de cor vermelha, significa que os Token ou os dias de utilização são acabados ou estão para acabar.

Extratoken

Se o cliente se encontrar na situação de ter acabado os "Token" ou vencido os "UTP", a SILCA permite poder continuar a cortar chaves por mais **21** dias.

Durante este período serão contados os "Token" consumidos.

No fim dos 21 dias, a máquina já não cortará chaves e será necessário contactar um distribuidor da SILCA para adquirir um pacote "UTP" ou os "Token".

Se o cliente adquirir um pacote de "Token", com a activação serão desfalcados os "Token" consumidos durante o período de ExtraToken.

Exemplo:

Dias	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Token		50		50		50		40		40	40		10								

Token consumidos no período de ExtraToken: 280

Pacote adquirido: 1500 Token;

Com a activação do pacote, na máquina serão carregados 1220 Token.

Se o cliente adquirir um pacote UTP, com a activação serão desfalcados os dias utilizados durante o período de ExtraToken de acordo com a lógica seguinte: é calculado o último dia em que foi efectuado um corte.

Exemplos:

(X = corte de uma ou mais chaves)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
X																				

Será reduzida de 1 dia a duração do pacote UTP adquirido.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
X									Х											

Será reduzida de **10** dias a duração do pacote UTP adquirido.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
																			Х	

Será reduzida de **20** dias a duração do pacote UTP adquirido.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
									_			_		_				_	_	

Nenhum dia será desfalcado.

Observação: Futura Token é vendida sem token. Com o corte da primeira chave, activa-se automaticamente um "UTP" gratuito de 1 mês. No fim do mês, conforme o aviso no Tablet, o cliente tem à disposição 3 semanas (21 dias) para adquirir a solução de token mais apta para as suas exigências com base nas previsões de utilização da própria máquina. Passadas as 3 semanas, a máquina já não poderá ser utilizada. Para poder continuar a utilizar a máquina, é necessário contactar um distribuidor Silca para adquirir/programar a modalidade de utilização da máquina ("Token" ou "UTP").

11.1 APLICAÇÃO DOS TOKEN NA MÁQUINA

É possível efectuar a actualização dos TOKEN na máquina das seguintes formas:

• Máquina Futura ligada na modalidade REDE LOCAL:

No Programa Futura seleccionar o menu "**Actualizações**", premir no botão "**Controlar Actualizações**" e, se no servidor Silca se encontram Token encomendados/disponíveis, aparece uma mensagem com o pedido de os poder descarregar. Os Token, então, serão aplicados de maneira automática na máquina sem ter que a reiniciar.

Após a actualização dos Token, aparece uma mensagem indicando se no servidor Silca está disponível uma actualização software para a máquina.

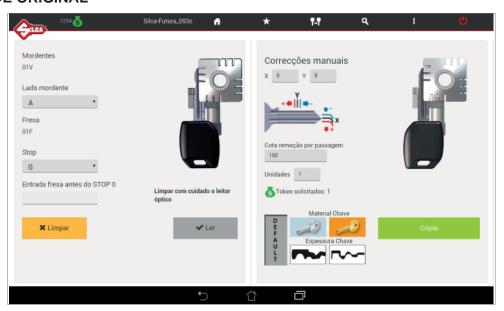
Máquina Futura ligada em modalidade ACCESS POINT:

Utilizar o Programa "SILCA REMOTE SERVICE" ou levar o Tablet para onde seja possível uma ligação Wi-Fi com acesso à Internet. Se disponível no servidor Silca, será feito o download de uma única actualização, que contém os Token encomendados/disponíveis bem como a actualização software para a máquina.

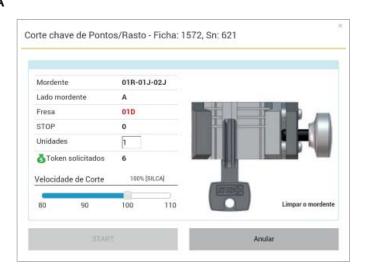
11.2 CÓPIA DE ORIGINAL E FLUXO DE CORTE POR FICHA (versão Token)

Antes de qualquer operação de cópia por ficha, por código ou de original, é visível no Tablet o custo ou "valor em Token" da duplicação escolhida. Esta informação não é visível se estiver activo um "UTP".

CÓPIA DE ORIGINAL

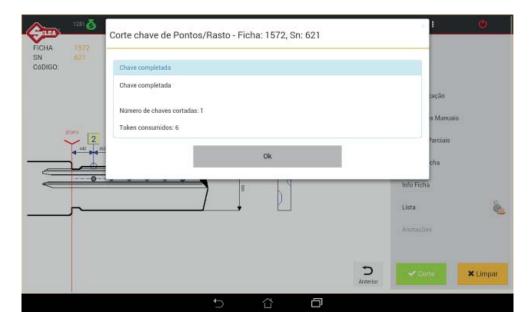


CÓPIA POR FICHA



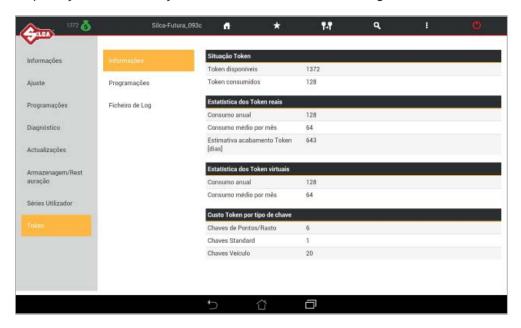
No fim do fluxo de "Cópia por ficha" ou de "Cópia de original" no Tablet aparece uma janela com o custo da operação (Token consumidos). Esta informação não é visível se estiver activo um "UTP".





Recapitulação situação TOKEN ou UTP

No interior do menu Opções do programa Silca Futura, tocar em "**Token**" e a seguir em "Informações" para visualizar a recapitulação das informações e das estatísticas relativas à gestão "Token".

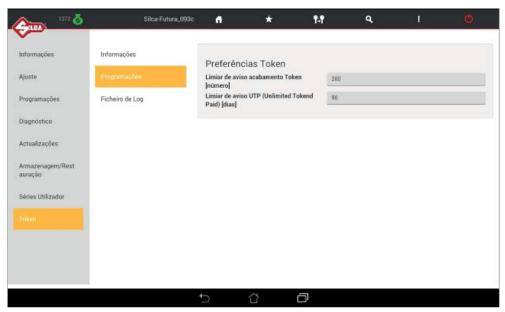


As "estatísticas reais" são calculadas em função do consumo efectivo de token adquiridos (concretamente quando se utilizam os "token" normais).

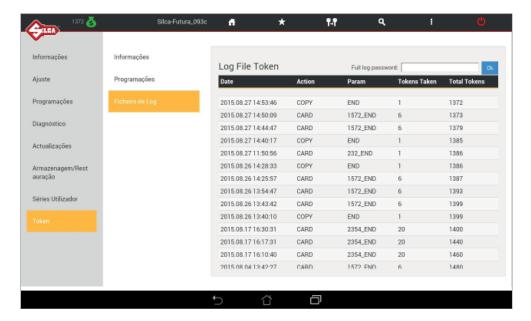
As "estatísticas virtuais" calculam os consumos médios de token quando está activo um "UTP". Dessa forma o cliente pode entender quanto teria consumido em token se tivesse adquirido os token em vez da opção "UTP".

Tocar em "Programações" para a eventual modificação dos valores seguintes:

- Limiar de aviso acabamento Token: Indica o limiar, em número de token, que activa as mensagens de alarme específicas.
- Limiar de aviso UTP: Indica o limiar, em número de dias, que activa as mensagens de alarme específicas.



Tocar em "Ficheiro de Log" para visualizar as "últimas" operações, guardadas na ordem cronológica, efectuadas pela máquina FUTURA: recarregar Token; token consumidos após uma cópia de original; token consumidos após uma cópia por ficha ou por código, etc.



12 TROCA DE TABLET

Na eventualidade de utilizar um tablet novo, é necessário descarregar/instalar a App Futura e o teclado "Silca Keyboard" personalizado.

Proceder da seguinte forma:

- 1) Efectuar a ligação Wi-Fi Tablet-Futura (ver o cap.6.3.4 MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO).
- 2) Abrir o browser CHROME (o ícone de CHROME encontra-se na página das aplicações endereços seguintes:
 - 192.168.0.1/Silca.apk para o download da App 192.168.0.1/SilcaKeyboard.apk para o download do teclado



3) Tocar na tecla central em baixo



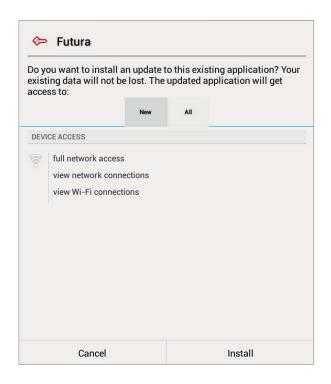
4) Abrir a aplicação Android "Downloads"





5) Tocar nas 2 aplicações descarregadas para executar a instalação.





Depois de instalada a aplicação Futura é necessário deslocar o ícone "Futura" 年 na tela principal:

1) Tocar na tecla central em baixo





- 2) Procurar o ícone "Futura"
- 3) Seleccioná-lo e arrastá-lo na tela principal sem nunca tirar o dedo do écrã.



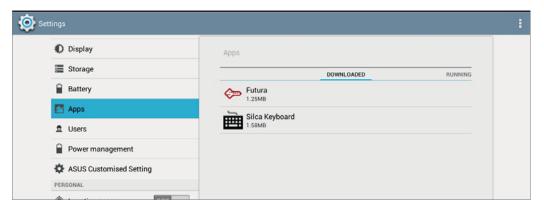
13 PROCEDIMENTO "CANCELAR CACHE" PARA APLICAÇÃO FUTURA

Operação aconselhada para melhorar as performances da aplicação "Futura".

1) Entrar nas Programações Android do tablet.



2) Tocar em "Aplicações" e então "Futura".



3) Tocar em "Cancelar Cache".



GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Este produto inclui em parte Software de propriedade da Silca e em parte Software Open Source. Relativamente aos softwares Open Source utilizados, a seguir é referida a licenca oficial no texto original.

A pedido, a Silca fornecerá um DVD com o código GPL incluído no produto FUTURA.

Para activar o pedido, contactar a SILCA ao endereço seguinte:

SILCA S.p.A.

Via Podgora 20 31020 Vittorio veneto

Email: service@silca.it

O código GPL usado neste produto é distribuído SEM NENHUMA GARANTIA e fica sujeito a Copyrights de um ou mais autores.

Além disso, este produto inclui software desenvolvido por OpenSSL Project para o uso do OpenSSL Toolkit.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program).

Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

- 2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License.
- However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
- **6.** Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
- 7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright

holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.



DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

SILCA S.p.A. – VIA PODGORA 20 (Z.I.) 31029 VITTORIO VENETO (TV) – (ITÁLIA) TEL. 0438 9136 - FAX. 0438 913800

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que a Máquina Duplicadora para Chaves modelo

FUTURA

está em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes Directivas Europeias:

DIRECTIVA 2006/42/CE (Máquinas) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 1999/5/CE (R&TTE) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 2006/95/CE (Baixa Tensão) das Comunidades Europeias. | 14

e com as Normas

EN 55022 :2010 ETSI EN 300 328:2012 (V1.8.1)

EN 55024 :2010 EN 60825-1:2007

EN 61000-3-2 :2006 + A1 + A2 :2009 EN 62471:2008

EN 61000-3-3 :2008 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

EN 301 489-1:2011 (V1.9.2) EN ISO 12100:2010 EN 301 489-17:2012 (V2.2.1) EN 62233:2008

Autoriza-se o Sr. Claudio Tomasella do Departamento de Pesquisa e Desenvolvimento da Silca S.p.A. a constituir o Dossier Técnico.

O Director da Fábrica

Stefano Setti



SILCA S.p.A. Via Podgora, 20 (Z.I.) 31029 Vittorio Veneto (TV) Italy Tel. +39 0438 9136 Fax +39 0438 913800 www.silca.it info@silca.it P. IVA C.F. e Reg. Impr. IT03286730266 REA TV 258111 Cap. Soc. € 10.000.000 i.v. Export TV 038851

Società soggetta a direzione e coordinamento di Kaba Holding AG, con sede in Rümlang (Svizzera), Hofwisenstrasse 24, ai sensi e per gli effetti degli articoli 2497 - 2497sexies del Codice Civile.

A Member of the Kaba Group



SILCA S.p.A.

Via Podgora, 20 (Z.I.) 31029 VITTORIO VENETO (TV) Tel. 0438 9136 Fax 0438 913800 E-mail: silca@silca.it www.silca.biz

Members of the Kaba Group

